

# Руководство пользователя

## Цифровой музыкальный проигрыватель



**MP710**

 **Transcend<sup>®</sup>**

## Содержание

<b>Введение</b>   .....	<b>6</b>
<b>Состав комплекта поставки</b>   .....	<b>6</b>
<b>Технические особенности</b>   .....	<b>8</b>
<b>Системные требования</b>   .....	<b>8</b>
<b>Меры предосторожности</b>   .....	<b>9</b>
Использование устройства .....	9
Осторожно: опасность повреждения слуха .....	10
Напоминания.....	10
<b>Управление MP710</b>   .....	<b>11</b>
<b>Экран воспроизведения музыки</b>   .....	<b>12</b>
Зарядка аккумулятора .....	14
Включение .....	14
Выключение .....	15
Воспроизведение музыки.....	15
Приостановка воспроизведения .....	15
Следующая дорожка .....	15
Предыдущая дорожка .....	15
Перемотка вперед .....	15
Перемотка назад.....	15
Увеличение громкости .....	15
Уменьшение громкости .....	15
Основное меню .....	16
Диспетчер файлов .....	16
Сброс.....	16
Блокировка.....	16
<b>Режим МУЗЫКА</b>   .....	<b>18</b>
Воспроизведение аудиофайлов .....	18
Настройка уровня громкости .....	19
Режим повтора.....	19
Режим эквалайзера (EQ) .....	20
Пользовательская настройка эквалайзера: .....	21
А-В Повтор.....	22
Предел громкости .....	23
Добавить закладку.....	23
Добавить в список воспроизведения .....	24

Удаление композиции из списка воспроизведения .....	25
Синхронизация текстов песен с музыкой .....	25
Удаление .....	26
<b>Режим СПОРТ   .....</b>	<b>28</b>
Меню «Спорт» .....	28
Вход в режим СПОРТ .....	28
Настройки режима спорт .....	28
Настройки параметров тела .....	29
Ввод пола пользователя .....	29
Ввод возраста пользователя .....	29
Ввод роста .....	30
Ввод веса .....	30
Ввод длина шага .....	30
Настройка спортивных целей .....	31
Цель: Обычный режим (Normal) .....	31
Цель: шаги .....	31
Цель: дистанция .....	32
Цель: калории .....	32
Цель: таймер .....	33
Настройки единиц измерения .....	33
Журнал .....	33
<b>Режим ЗАПИСЬ   .....</b>	<b>35</b>
Меню записи .....	35
Диктофонная запись .....	35
Запись через разъем линейного входа .....	36
Запись радиозэфира .....	37
запись .....	37
Формат записи .....	38
Установка качества записи .....	38
Режим AVR-трека (автоматическая запись речи) .....	38
Установить источник записи .....	38
Установить звуковая сцена .....	39
<b>Режим РАДИО   .....</b>	<b>40</b>
Прослушивание радио .....	40
Список радиостанций .....	40
Ручная настройка .....	41
Настройка уровня громкости .....	42
Запись радиозэфира .....	42

Сохранить радиостанции .....	43
Удаление станции.....	44
Удалить Канал.....	45
Автоматический поиск .....	45
Удаление сохраненных радиостанций .....	46
FM-диапазон.....	47
<b>Режим ФОТО   .....</b>	<b>48</b>
Отображение фотографий.....	48
Яркость .....	48
Таймер подсветки .....	49
Интервал между слайдами.....	49
Режим повтора фотографий .....	50
Режим просмотра .....	51
Удаление .....	51
<b>Режим ВИДЕО   .....</b>	<b>53</b>
Воспроизведение видеофайлов .....	53
Яркость .....	54
Режим повтора.....	54
Удаление .....	55
<b>Режим ИНСТРУМЕНТЫ   .....</b>	<b>56</b>
Меню «Инструменты».....	56
Запись FM-радио по расписанию.....	56
Переключатель (Switch).....	56
Настройка периодичности.....	57
FM-частота.....	58
Громкость радио .....	58
Секундомер .....	59
Чтение текстов.....	59
Чтение электронных книг и текстовых файлов.....	59
Интервал автоматического перелистывания.....	60
Удалить Электронную книгу.....	61
Добавить закладку.....	62
Выбор закладки.....	62
Удаление закладки .....	63
Выбор страницы .....	63
<b>Просмотр файлов   .....</b>	<b>65</b>
Просмотр содержимого внутренней памяти .....	65
Удаление файлов .....	65

<b>Настройки</b>   .....	<b>67</b>
<b>Меню настроек</b> .....	<b>67</b>
<b>Режим энергосбережения</b> .....	<b>67</b>
<b>Таймер спящего режима</b> .....	<b>68</b>
<b>Яркость</b> .....	<b>68</b>
<b>Время Подсветки</b> .....	<b>69</b>
<b>Заставка</b> .....	<b>70</b>
<b>Дата и Время</b> .....	<b>70</b>
<b>Язык</b> .....	<b>71</b>
<b>Форматирование внутренней памяти</b> .....	<b>72</b>
<b>Заводские Настройки</b> .....	<b>72</b>
<b>Установка драйверов</b>   .....	<b>74</b>
<b>Установка драйверов для Windows XP, Vista, 7 и 8</b> .....	<b>74</b>
<b>Установка драйверов для Mac OS X 10.0 или более поздней версии</b> .....	<b>74</b>
<b>Установка драйверов для Linux Kernel 2.4 или более поздней версии</b> .....	<b>74</b>
<b>Подключение к компьютеру</b>   .....	<b>75</b>
<b>Передача файлов на MP710</b> .....	<b>75</b>
<b>Устранение неполадок</b>   .....	<b>78</b>
<b>Технические характеристики</b>   .....	<b>81</b>
<b>Информация для заказа</b>   .....	<b>81</b>
<b>Информация об утилизации, повторном использовании и охране окружающей среды</b>   .....	<b>82</b>
<b>Ограниченная гарантия от компании Transcend</b>   .....	<b>83</b>

## Введение |

Благодарим вас за покупку **MP710 усовершенствованного MP3-плеера от компании Transcend с возможностью воспроизведения музыки, а также функциями отображения фотографий и видео.** MP710 сочетает в себе все преимущества портативного MP3-плеера с великолепным качеством звука и USB-флэш-накопителя, а также отличается широким спектром дополнительных функций, таких как FM-радио с возможностью записи радиоэфира, отображение текстов песен в стиле караоке, функции A-B повтора. MP710 поддерживает высокоскоростной интерфейс Hi-Speed USB 2.0 для быстрой передачи файлов при подключении к компьютеру, а также может использоваться для чтения электронных книг. Функции повтора позволяет циклически прослушивать определенный фрагмент аудиофайла (ускоренно или замедленно) и пригодятся пользователям, изучающим иностранные языки, а также для внимательного прослушивания отдельных моментов записи. Кроме того, благодаря наличию встроенного микрофона, вы можете создавать личные заметки и записывать встречи или лекции с помощью функции цифрового диктофона.

## Состав комплекта поставки |

В комплект поставки MP710 входят следующие элементы:

■ MP710



■ Наушники



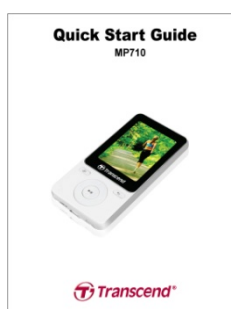
- USB-кабель



- Кабель для записи через разъем линейного входа (Line-In)



- Краткое руководство по началу работы



## Технические особенности |

- полноцветный TFT-дисплей с разрешением 240 x 320 пикселей (QVGA) и диагональю 2 дюйма
- поддержка аудиофайлов формата MP3, WMA и WAV
- воспроизведение аудио и видео файлов (в формате AVI и AMV)
- просмотр фотографий (JPEG, BMP) и чтение электронных книг (.txt)
- FM-радио с функцией запоминания до 30 радиостанций и возможностью записи радиоэфира
- встроенный микрофон, а также возможность записи через разъем линейного входа (для CD-плееров и других устройств)
- программа для создания списков воспроизведения Playlist Builder
- синхронизированное отображение текста песен в стиле караоке
- A-B повтор обеспечивает цикличное воспроизведение выбранного фрагмента дорожки
- регулирование скорости воспроизведения дорожек
- поддержка многоязыкового при отображении меню, названий композиции/альбома, имен исполнителей и текста песен
- возможности USB-флэш-накопителя для передачи и хранения данных
- Настраиваемый таймер спящего режима
- восемь режимов эквалайзера, включая регулируемую пользовательскую настройку USER EQ
- заставки с функцией энергосбережения, а также функция автоматического выключения
- встроенный литий-полимерный аккумулятор обеспечивает до 42 часов непрерывного воспроизведения музыки.
- высокоскоростной USB 2.0-порт обеспечивает легкое подключение устройства к компьютеру и высокую скорость передачи данных
- Часы реального времени (RTC)

\*максимальное время воспроизведения музыки при следующей заставке и отключенной функции синхронного вывода текстов песен (Lyrics Sync).

## Системные требования |

Настольный компьютер или ноутбук с работающим USB-портом.

Одна из нижеперечисленных операционных систем:

- Windows® 8
- Windows® 7
- Windows Vista®
- Windows® XP
- Mac® OS X 10.0 или более поздней версии
- Linux® Kernel 2.4 или более поздней версии

## Меры предосторожности |

Крайне важно точно читать данным рекомендациям относительно безопасного использования устройства.

### ■ Использование устройства

- Осторожно распакуйте содержимое упаковки MP710
- Перед подключением проигрывателя к USB-разъему убедитесь, что порты устройств имеют одинаковый размер и форму - никогда не прикладывайте лишних усилий при подключении
- Используйте только адаптеры питания и кабели производства Transcend. Использование несовместимых кабелей может привести к повреждению MP710
- Никогда не подключайте MP710 к USB-хабу. USB-хабы позволяют подсоединять к одному порту несколько устройств одновременно, что может привести к нестабильности параметров питания. **Это может привести к повреждению цифрового музыкального проигрывателя.** Среди наиболее распространенных проблем, которые могут возникнуть вследствие подсоединения устройства к USB-хабу — снижение длительности автономной работы, случайный сброс настроек, или, в худшем случае, повреждение прошивки плеера.
- Избегайте попадания влаги, воды или любой другой жидкости на MP710.
- Не протирайте корпус устройства мокрой или влажной тряпкой.
- Не допускается эксплуатация или хранение MP710 в следующих условиях:
  - под прямыми солнечными лучами
  - поблизости от кондиционера, электронагревателей и прочих источников тепла
  - в закрытом автомобиле, который находится под прямыми лучами солнца
- Всегда отсоединяйте проигрыватель после того, как он зарядится. Не рекомендуется заряжать проигрыватель более 12 часов.
- Не заряжайте устройство в условиях высокой температуры либо под воздействием прямых солнечных лучей.
- Для обеспечения исправной работы аккумулятора необходимо производить, как минимум, один полный цикл разрядки/зарядки аккумулятора в месяц.

### ■ Резервное копирование данных

- **Transcend не несет ответственности за возможную потерю или искажение данных во время работы диктофона.** Если вы решили хранить данные на MP710, мы настоятельно рекомендуем вам регулярно производить резервное копирование этих данных на ваш компьютер или другие носители данных.
- Для обеспечения высокой скорости данных в рамках интерфейса Hi-Speed USB 2.0 убедитесь, что на компьютере установлены необходимые драйвера. Если вы не знаете, как это проверить,

пожалуйста, обратитесь к руководству пользователя для вашего компьютера или материнской платы и ознакомьтесь с информацией о USB-драйверах.

### ■ **Осторожно: опасность повреждения слуха**










- Частое или регулярное использование наушников при уровне громкости более 80 децибел может вызвать обманчивое впечатление приглушенности звука. Пользователь может постепенно увеличивать громкость до уровня, опасного для слуха.
- Чтобы сохранить свое здоровье и слух, не превышайте уровень громкости MP3-плеера в 80 децибел и не пользуйтесь им слишком долго. В случае проявления таких симптомов как головная боль, тошнота или расстройства слуха, прекратите использование диктофона.
- Максимальный уровень громкости MP3-плеера ограничен 100 децибелами.
- MP3-плеер и входящие в комплект поставки наушники отвечают нормам французского законодательства о портативных музыкальных устройствах (распоряжение от 24 июля 1998 года).
- Перед использованием других наушников убедитесь, что их технические характеристики отвечают аналогичным параметрам оригинальных наушников.

### ■ **Напоминания**

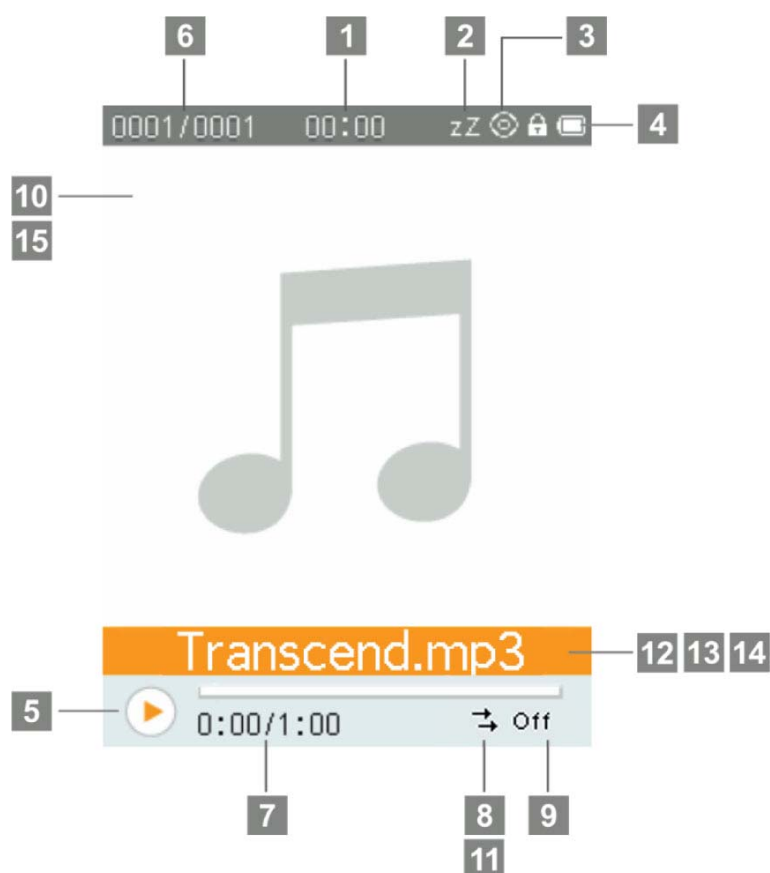
- Никогда не используйте функции «Быстрое форматирование» (Quick Format) или «Полное форматирование» (Full Format) в ОС Windows® для форматирования MP710.
- При подключении цифрового музыкального проигрывателя к ноутбуку, работающему в автономном режиме, проигрыватель начнет потреблять энергию аккумулятора ноутбука.
- Для надлежащего отсоединения MP710 от компьютера следуйте инструкциям, указанным в главе «Отключение от компьютера»
- Transcend периодически выпускает обновленные версии встроенных прошивок для некоторых из своих устройств. Предлагаем вам посетить нашу веб-страницу <http://www.transcend-info.com> и загрузить последнюю версию прошивки для вашего устройства.






## Управление MP710 |



<b>A</b>	<b>2.0" Full-Color TFT Display</b>	
<b>B</b>	<b>Microphone</b>	
<b>C</b>		<b>Option Button</b>
<b>D</b>		<b>Reset Switch</b>
<b>E</b>		<b>Back Button</b>
<b>F</b>		<b>Next/Fast Forward</b>
<b>G</b>		<b>Volume Down</b>
<b>H</b>		<b>Volume Up</b>
<b>I</b>		<b>Power/Play/OK Button</b>
<b>J</b>		<b>Previous/Rewind</b>
<b>K</b>		<b>Headphone Jack</b>
<b>L</b>	<b>Hi-Speed Micro USB 2.0 Port</b>	
<b>M</b>	<b>Line-In Port</b>	
<b>N</b>	<b>Lanyard Attachment Hole</b>	

## Экран воспроизведения музыки |



	ЗНАЧОК	УКАЗАТЕЛЬ
1	Дата/Время	Отображение текущей даты и времени (RTC)
2	Спящий режим	Таймер спящего режима активирован
3	Автовыключение	Функция автовывключения активирована
4	Аккумулятор	Уровень зарядки аккумулятора
5	Состояние воспроизведения	 (воспроизведение),  (пауза),  (перемотка вперед),  (перемотка назад) или  (стоп)
6	Информация о дорожке	Номер текущей дорожки и общее количество доступных дорожек
7	Индикатор воспроизведения и длительности аудиодорожки	Общая длительность (время воспроизведения) файла и текущая позиция воспроизведения
8	Режимы повтора	Обычный повтор, повтор одной дорожки, повтор всех дорожек, случайный повтор
9	Режим эквалайзера	Обычный (Normal), Рок (Rock), Поп (Pop), Классическая музыка (Classical), Мягкий (Soft), Джаз (Jazz), подъем низких частот (Bass Boost), пользовательская настройка эквалайзера (User EQ)
10	Тексты песен	Тексты, доступные для текущей композиции

<b>11</b>	<b>Повтор А-В</b>	А – (начало фрагмента), –В (конец фрагмента), А–В (повторяемый фрагмент)
<b>12</b>	<b>Исполнитель</b>	Исполнитель текущей композиции
<b>13</b>	<b>Альбом</b>	Название альбома, в который входит текущая композиция
<b>14</b>	<b>Название файла/композиции</b>	Название текущего файла и композиции
<b>15</b>	<b>Обложка</b>	Отображение обложки альбома (при наличии)

## Основные действия |

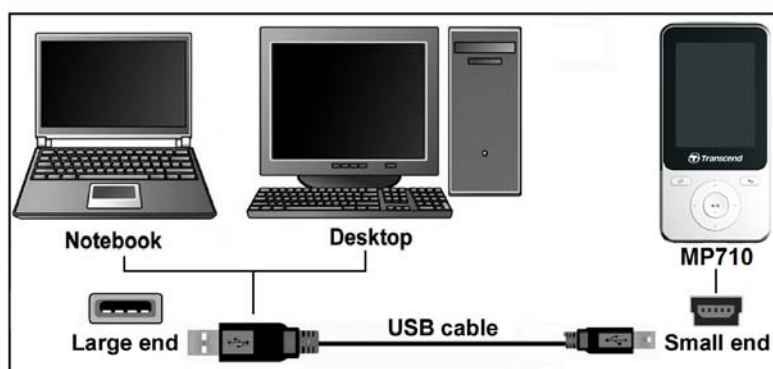
### ■ Зарядка аккумулятора

Вставьте меньший разъем USB-кабеля в расположенный в нижней части проигрывателя Микро-USB разъем, а противоположный разъем кабеля — в доступный USB-порт настольного компьютера или ноутбука. Начнется автоматическая подзарядка встроенного литий-полимерного аккумулятора MP710. В правом верхнем углу экрана проигрывателя появится индикатор заряда аккумулятора. Не отсоединяйте проигрыватель от компьютера до тех пор, пока на экране отображается анимация зарядки аккумулятора.


**НИКОГДА не подключайте MP710 в USB-хаб или внешний USB-порт, расположенный на клавиатуре, мониторе или другом периферийном устройстве.**

**Это может привести к повреждению цифрового музыкального проигрывателя.**

Для зарядки аккумулятора, пожалуйста, подключите MP710 непосредственно во встроенный USB-порт на вашем компьютере.



### ■ Включение

Для включения проигрывателя нажмите и удерживайте кнопку . После появления анимированного логотипа на экране отобразится информация о состоянии проигрывателя. После запуска устройства на экране отобразится «Основное меню» (Main Menu), что будет означать, что MP710 готов к использованию.




- Включение MP710 занимает несколько секунд.

### ■ Выключение


Для выключения проигрывателя нажмите и удерживайте кнопку .

- Выключение MP710 занимает несколько секунд.

### ■ Воспроизведение музыки

Для воспроизведения музыки, видеофайлов, записанных файлов, а также отображения фотографий и электронных книг, нажмите кнопку .

### ■ Приостановка воспроизведения

Для приостановки и возобновления воспроизведения аудиофайла, записи или видео нажмите .

### ■ Следующая дорожка

Чтобы перейти к следующей доступной композиции, нажмите .

### ■ Предыдущая дорожка

Для возврата к предыдущей композиции нажмите .


### ■ Перемотка вперед

Для перемотки вперед нажмите и удерживайте кнопку .


### ■ Перемотка назад

Для перемотки назад нажмите и удерживайте кнопку .


### ■ Увеличение громкости

Для увеличения громкости нажмите один раз, либо нажмите и удерживайте кнопку .

### ■ Уменьшение громкости

Для уменьшения громкости нажмите один раз, либо нажмите и удерживайте кнопку .

## ■ Основное меню

Чтобы войти в основное меню, нажмите и удерживайте кнопку  независимо от текущего режима устройства. Через основное меню производится доступ к режимам МУЗЫКА (MUSIC), ЗАПИСЬ (RECORD), РАДИО (RADIO), ФОТО (PHOTO), ВИДЕО (VIDEO), СПОРТ (FITNESS) и ПРОСМОТР ФАЙЛОВ (FILE BROWSER), а также к меню настроек устройства.










## ■ Диспетчер файлов


Диспетчер файлов обеспечивает быструю и удобную работу с дорожками, файлами и папками.

1. Чтобы открыть диспетчер файлов, в основном меню или в режиме МУЗЫКА (**MUSIC**), ВИДЕО (**VIDEO**), ФОТО (**PHOTO**) или ЭЛЕКТРОННЫЕ КНИГИ (**E-BOOKS**) выберите пункт ДИСПЕТЧЕР ФАЙЛОВ (**FILE BROWSER**).
2. После выбора устройства-источника на экране отобразится список доступных файлов для текущего режима (за исключением режима ДИСПЕТЧЕР ФАЙЛОВ (FILE BROWSER), при котором отображаются все файлы).






3. Для перемещения по списку файлов вверх и вниз используйте кнопки  / .
4. Выделите файл для воспроизведения и нажмите .
5. Для входа в папку или в подпапку, выделите ее и нажмите  или .
6. Для выхода из папки нажмите  или .

## ■ Сброс

Если MP710 не работает должным образом, вы можете перезапустить устройство — для этого нажмите и удерживайте  от 3 до 5 секунд.


## ■ Блокировка

Когда функция блокировки включена, все кнопки плеера MP710 будут отключены, и не могут быть случайно нажаты, когда плеер находится в кармане или сумке. Нажмите и удерживайте кнопку .

чтобы включить режим блокировки. На дисплее отображается значок БЛОКИРОВКИ (). Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы выключить режим блокировки.

## Режим МУЗЫКА |




### ■ Воспроизведение аудиофайлов

1. Нажмите и удерживайте , чтобы включить устройство. На экране появится основное меню.

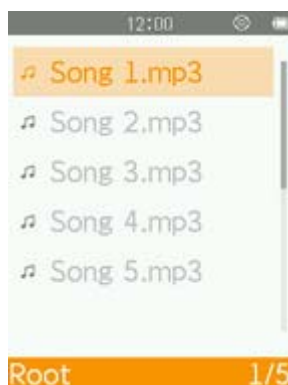
❖ Если MP710 уже включен, для входа в основное меню нажмите и удерживайте кнопку  .




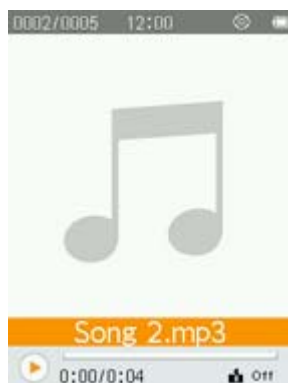
2. С помощью кнопок  /  /  /  выберите пункт «Музыка» (**Music**) и нажмите .

3. С помощью кнопок  /  выберите исходное расположение аудиофайла для воспроизведения и нажмите . (Либо вы можете открыть список всех файлов в режиме ДИСПЕТЧЕР ФАЙЛОВ (FILE BROWSER))

4. С помощью кнопок  /  и  /  перейдите к файлу для воспроизведения.





5. Чтобы начать прослушивание аудиофайла, нажмите .



- Чтобы просмотреть список форматов файлов, которые поддерживает MP710, обратитесь к разделу «Технические характеристики».
- Если совместимые с устройством форматы файлов не будут найдены, на экране музыкального проигрывателя появится сообщение «Файлы не найдены» .







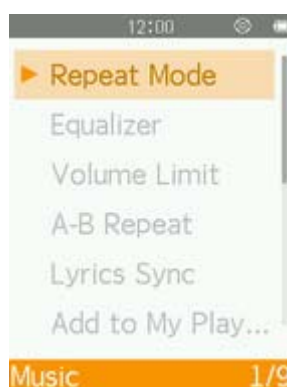
### ■ Настройка уровня громкости




Для настройки уровня громкости во время воспроизведения композиции нажмите один раз, либо нажмите и удерживайте  или .

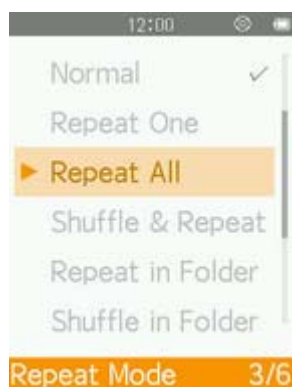


### ■ Режим повтора

1. Чтобы открыть меню «Опции» (Options) во время воспроизведения композиции в режиме МУЗЫКА (MUSIC), нажмите кнопку .
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Режим повтора» (**Repeat Mode**) и нажмите .



3. С помощью кнопок  /  выберите «Режим повтора» (**Repeat mode**) и нажмите  для подтверждения выбора.



## I. Повтор:

Обычный (**Normal**) (воспроизведение всех доступных аудиофайлов единожды, в последовательном порядке)

Повтор одного (**Repeat One**) (бесконечный повтор текущей композиции)

Повтор всех (**Repeat All**) (бесконечный повтор всех доступных аудиофайлов, в последовательном порядке)


Произвольный порядок (**Shuffle**) и Повтор (**Repeat**) (непрерывный повтор всех доступных файлов, в произвольном порядке)




Повтор в папке (**Repeat in Folder**) (непрерывный повтор всех доступных файлов в выбранной папке, в последовательном порядке)

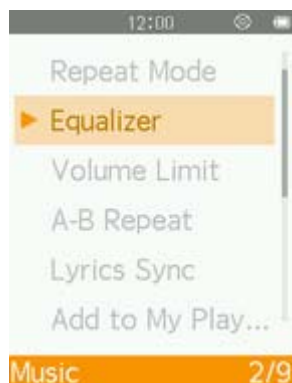
Произвольный порядок в папке (**Shuffle in Folder**) (непрерывный повтор всех доступных файлов в выбранной папке, в произвольном порядке)



## ■ Режим эквалайзера (EQ)

Существует множество предустановленных настроек эквалайзера: Обычный , Рок , фанк(Funk), Хип-Хоп, Джаз ,Классическая музыка ,техно музыки ,пользовательская настройка EQ .

1. Чтобы открыть меню «Опции» (Options) во время воспроизведения композиции в режиме МУЗЫКА (MUSIC), нажмите кнопку .

2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Эквалайзер» (**Equalizer**) и нажмите .








3. С помощью кнопок  /  выберите режим эквалайзера. При прослушивании музыки в наушниках вы сразу же услышите разницу между каждым режимом эквалайзера.

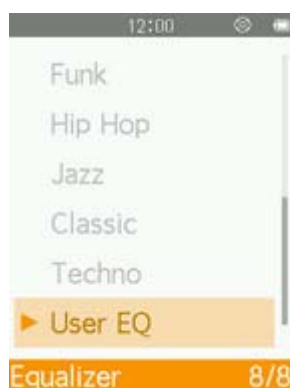



4. Для подтверждения новой настройки эквалайзера, нажмите .

### ■ Пользовательская настройка эквалайзера:

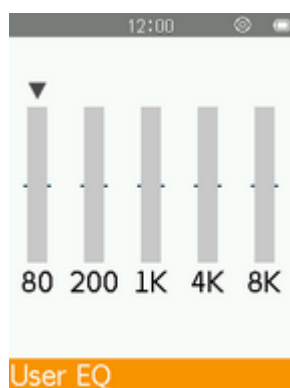
Функция пользовательской настройки эквалайзера (User EQ) позволяет производить настройку 5-полосного эквалайзера, исходя из ваших личных предпочтений.


1. Чтобы открыть меню «Опции» (Options) во время воспроизведения композиции в режиме МУЗЫКА (MUSIC), нажмите кнопку .
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Эквалайзер» (**Equalizer**) и нажмите .
3. Выберите пункт «пользовательская настройка EQ» (**User EQ**) и нажмите .





4. Нажмите  для переключения между пятью полосами эквалайзера: 80 Гц, 200 Гц, 1 кГц, 4 кГц, и 8 кГц.

5. Для повышения или понижения частоты в каждом диапазоне нажмите  / .



6. Чтобы подтвердить изменения и вернуться в меню «Эквалайзер» (**Equalizer**), нажмите .

## ■ A-B Повтор

1. Чтобы открыть меню «Опции» (Options) во время воспроизведения композиции в режиме МУЗЫКА (MUSIC), нажмите кнопку .
2. Выберите пункт «Повтор A-B» (**A-B Repeat**) и нажмите , чтобы включить эту функцию.



3. Нажмите кнопку , чтобы отметить начало фрагмента для повторения.




4. Нажмите кнопку  еще раз, чтобы отметить конец фрагмента для повторения.







5. Выделенный фрагмент будет воспроизводиться непрерывно.

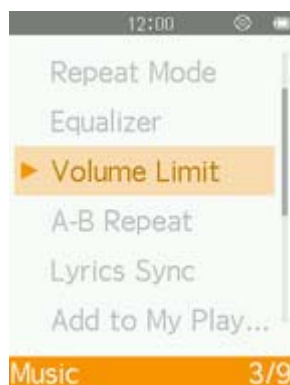


6. Чтобы остановить функцию A-B повтора, нажмите кнопку  еще раз.

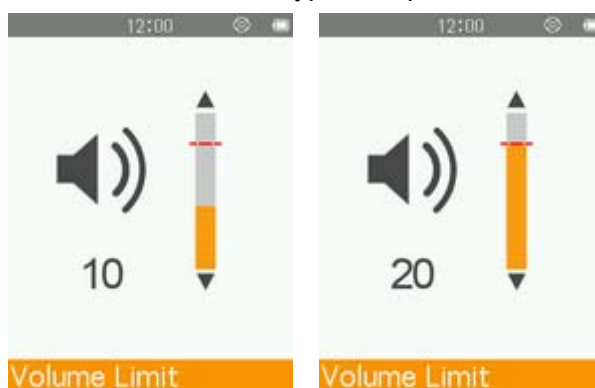
### ■ Предел громкости

Данная функция позволяет включить/выключить ограничение громкости и может использоваться для установки максимального предела громкости, который нельзя будет превышать.

1. Чтобы открыть меню «Опции» (Options) во время воспроизведения композиции в режиме МУЗЫКА (MUSIC), нажмите кнопку .
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Предел громкости» (**Volume limit**) и нажмите .










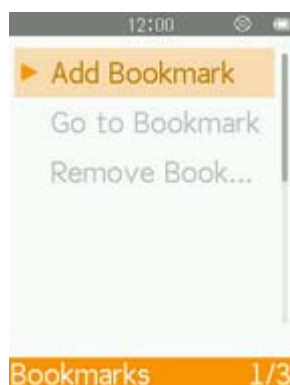
3. Для повышения или понижения максимального уровня громкости нажмите  / .



### ■ Добавить закладку

Данная функция позволяет отметить определенный фрагмент композиции, с которого позже можно будет продолжить воспроизведение.

1. Чтобы открыть меню «Опции» (Options) во время воспроизведения композиции в режиме МУЗЫКА (MUSIC), нажмите кнопку .
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «закладку» (**Bookmark**) нажмите .
3. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Добавить закладку» (**Add Bookmark**) нажмите .







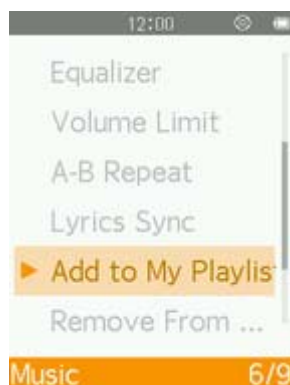
4. Чтобы отметить текущий фрагмент композиции, нажмите кнопку .

#### ■ Добавить в список воспроизведения

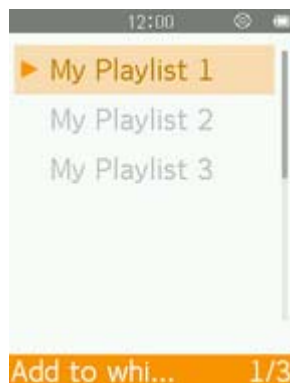
MP710 отличается наличием 3 встроенного списка воспроизведения, которые могут использоваться для сортировки ваших любимых композиций по различным группам.


*Напр.: вы можете добавить «танцевальную музыку» в список воспроизведения My Playlist 1, а «лирические песни» - в список воспроизведения My Playlist 2.*

1. В режиме МУЗЫКА (MUSIC) откройте меню Опции (Options), нажав кнопку .
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Добавить в список воспроизведения» (**Add to My Playlist**) и нажмите .







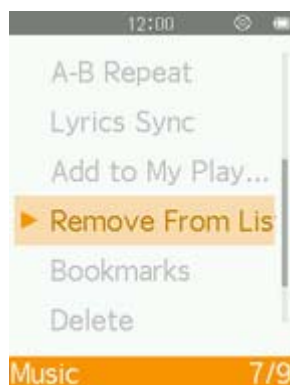
3. Выберите список воспроизведения, в который необходимо добавить композицию. (My Playlist 1 ~ My Playlist 3)



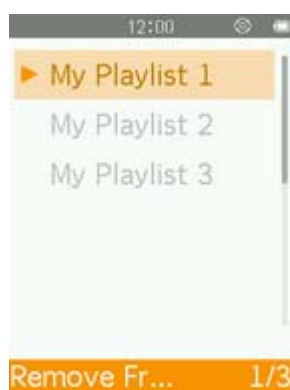
4. Для добавления прослушиваемой в данный момент композиции в выбранный список воспроизведения нажмите кнопку .




## ■ Удаление композиции из списка воспроизведения

1. В режиме МУЗЫКА (MUSIC) откройте меню Опции (Options), нажав кнопку .
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Удалить из списка» и нажмите .



3. Выберите список воспроизведения для редактирования и нажмите .



4. С помощью кнопок  /  выберите пункт **YES** и нажмите  для удаления композиции (**примечание:** эта процедура приведет лишь к удалению выбранной композиции из текущего списка воспроизведения, а не к фактическому удалению файла из внутренней памяти устройства).







5. Чтобы вернуться к списку воспроизведения, нажмите .

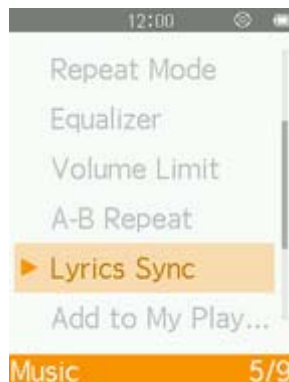
## ■ Синхронизация текстов песен с музыкой

Эта функция обеспечивает синхронное отображение текста песен (при наличии) на экране во время воспроизведения музыки.

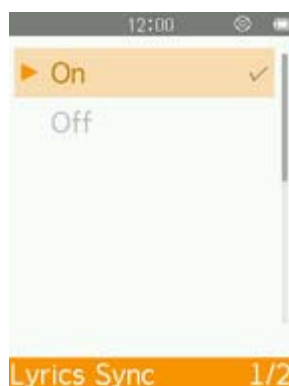
Примечание: для работы функции синхронизации текстов песен необходимо загрузить на MP710 файл текста песни с соответствующим расширением «xxxxx.lrc», при этом, его название должно совпадать с названием соответствующего аудиофайла.


Напр.: для MP3-файла «**GM-Last\_Christmas.mp3**» файл с текстом песни формата LRC должен называться «**GM-Last\_Christmas.lrc**»

1. В режиме МУЗЫКА (MUSIC) откройте меню Опции (Options), нажав кнопку .
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Синхронизация текстов песен с музыкой» (**Lyrics Sync**) и нажмите .







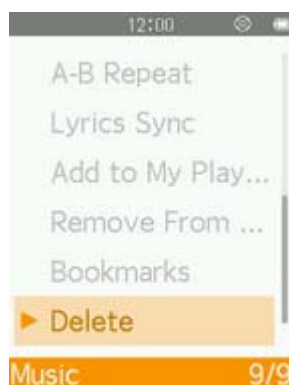
3. Чтобы использовать функцию синхронизации текстов песен, выберите пункт «Вкл.» (**On**). Для выключения функции выберите «Выкл.» (**Off**).



4. Для подтверждения нажмите .

## ■ Удаление

1. Чтобы открыть меню «Опции» (Options) во время воспроизведения композиции в режиме МУЗЫКА (MUSIC), нажмите кнопку .
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Удаление» (**Delete**) и нажмите . На экране появится сообщение «Подтверждение удаления файла» (**Confirm File Delete**).









3. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт **YES** и нажмите ▶️, чтобы безвозвратно удалить воспроизводимый в настоящий момент файл, либо выберите пункт **NO**, чтобы вернуться в меню опций, не удаляя файл.



## Режим СПОРТ |

### ■ Меню «Спорт»

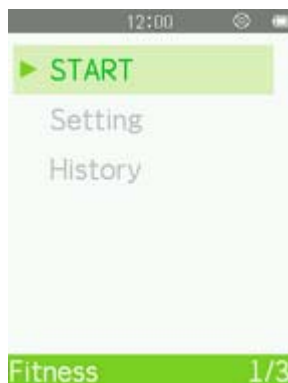
1. Для входа в основное меню нажмите кнопку .
2. С помощью кнопок  /  /  /  выберите режим «Спорт» (**Fitness**) и нажмите .



3. На экране отобразится меню СПОРТ (**FITNESS**).

### ■ Вход в режим СПОРТ

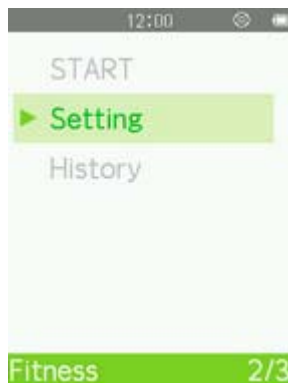
1. В меню СПОРТ с помощью кнопок  /  выберите пункт НАЧАТЬ (**START**) и нажмите .



2. Для выхода из режима «Спорт» с сохранением всех записанных данных нажмите .

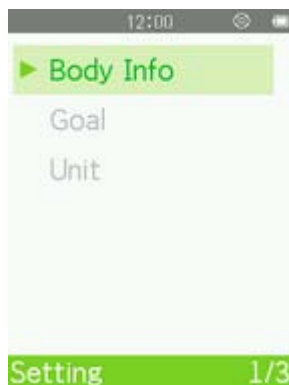
### ■ Настройки режима спорт

- В меню СПОРТ с помощью кнопок  /  выберите пункт НАСТРОЙКИ (**Setting**) и нажмите .



## ■ Настройки параметров тела

В меню НАСТРОЙКИ РЕЖИМА СПОРТ (**FITNESS SETTING**) с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт ПАРАМЕТРЫ ТЕЛА и нажмите ►.



## ■ Ввод пола пользователя

1. В меню ПАРАМЕТРЫ ТЕЛА с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Пол» и нажмите ►.



2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите ваш пол и нажмите ►.

## ■ Ввод возраста пользователя

1. В меню ПАРАМЕТРЫ ТЕЛА с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Возраст» (**Age**) и нажмите ►.



2. Для выбора поля воспользуйтесь кнопками ◀ / ▶. С помощью кнопок ▲ / ▼ укажите значения для каждого поля и нажмите ►.

## ■ Ввод роста

1. В меню ПАРАМЕТРЫ ТЕЛА с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Рост» (**Height**) и нажмите ►.



2. Для выбора поля воспользуйтесь кнопками ◀ / ▶. С помощью кнопок ▲ / ▼ укажите значения для каждого поля и нажмите ►.

## ■ Ввод веса

1. В меню ПАРАМЕТРЫ ТЕЛА с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Вес» (**Weight**) и нажмите ►.



2. Для выбора поля воспользуйтесь кнопками ◀ / ▶. С помощью кнопок ▲ / ▼ укажите значения для каждого поля и нажмите ►.

## ■ Ввод длина шага

1. В меню ПАРАМЕТРЫ ТЕЛА (**BODY info**) с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Длина шага» (**Footstep**) и нажмите ►.

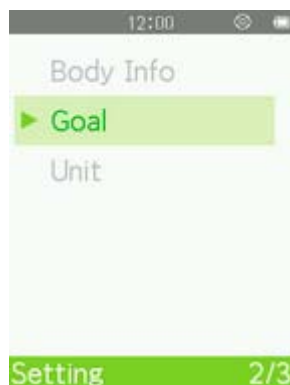


2. Для выбора поля воспользуйтесь кнопками ◀ / ▶. С помощью кнопок ▲ / ▼ укажите значения для каждого поля и нажмите ▶▶.

### ■ Настройка спортивных целей

MP710 позволяет установить пять типов целевых отметок. (Обычный (Normal), шаги (Step), дистанция (Distance), калории (Calorie), таймер (Timer)).

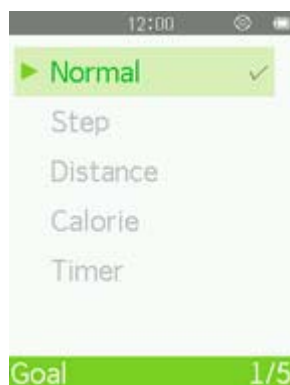
В меню НАСТРОЙКИ РЕЖИМА СПОРТ (**FITNESS SETTING**) с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите ЦЕЛЬ (**GOAL**) и нажмите ▶▶.



### ■ Цель: Обычный режим (Normal)

Обычный режим (Normal) позволяет отслеживать тренировки без специальных настроек.

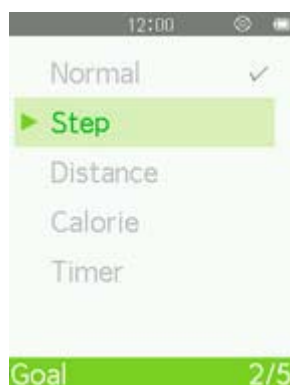
В меню ЦЕЛЬ (**GOAL**) с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Обычный режим» (Normal) и нажмите ▶▶.



### ■ Цель: шаги

Шагомер позволяет вам указать общее количество шагов, которое необходимо сделать во время занятий спортом. Примерную длину своего обычного шага можно установить в настройках «Длина шага» (Body Footstep), расположенных в меню ПАРАМЕТРЫ ТЕЛА (BODY INFO). Когда цель будет достигнута, на дисплее будет отображено подтверждение.

1. В меню ЦЕЛЬ (**GOAL**) с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Шаги» (**Step**) и нажмите ▶▶.

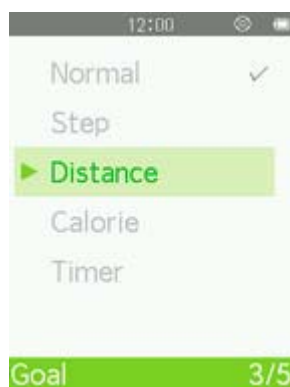


2. Для выбора поля воспользуйтесь кнопками ◀ / ▶. С помощью кнопок ▲ / ▼ укажите значения для каждого поля и нажмите ▶️.

### ■ Цель: дистанция

Этот пункт позволяет указать общую дистанцию, которую необходимо преодолеть во время занятий спортом. Когда цель будет достигнута, на дисплее будет отображено подтверждение.

1. В меню ЦЕЛЬ(GOAL) с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Дистанция» (**Distance**) и нажмите ▶️.

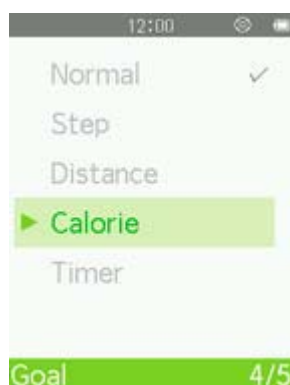


2. Для выбора поля воспользуйтесь кнопками ◀ / ▶. С помощью кнопок ▲ / ▼ укажите значения для каждого поля и нажмите ▶️.

### ■ Цель: калории

Опция Калории (Calorie) позволяет вам указать количество калорий, которое необходимо израсходовать во время занятий спортом. Когда цель будет достигнута, на дисплее будет отображено подтверждение.

- В меню ЦЕЛЬ (GOAL) с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Расход калорий» (**Calorie**) и нажмите ▶️.

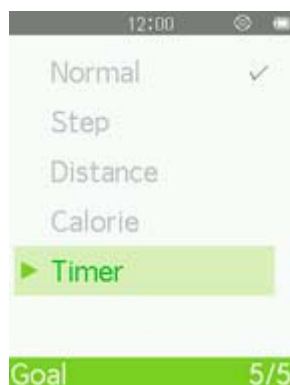


1. Для выбора поля воспользуйтесь кнопками ◀ / ▶. С помощью кнопок ▲ / ▼ укажите значения для каждого поля и нажмите ▶▶.

## ■ Цель: таймер

Таймер позволяет следить за общей продолжительностью занятия спортом. Когда время истечет, на дисплее будет отображено подтверждение.

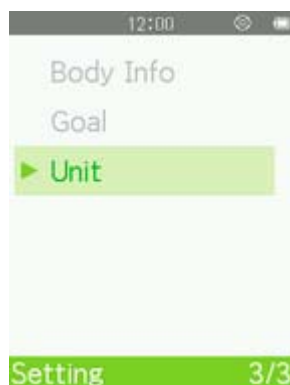
1. В меню ЦЕЛЬ (**GOAL**) с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Таймер» (**Timer**) и нажмите ▶▶.



2. Для выбора поля воспользуйтесь кнопками ◀ / ▶. С помощью кнопок ▲ / ▼ укажите значения для каждого поля и нажмите ▶▶.

## ■ Настройки единиц измерения

1. В меню НАСТРОЙКИ РЕЖИМА СПОРТ (**FITNESS SETTING**) с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Настройки единиц измерения» (**Unit**) и нажмите ▶▶.

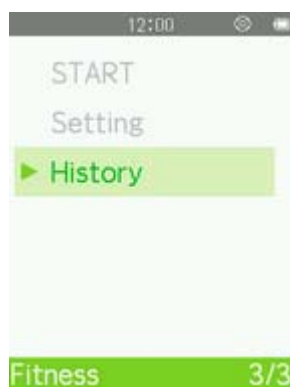


2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите параметры измерения и нажмите ▶▶.

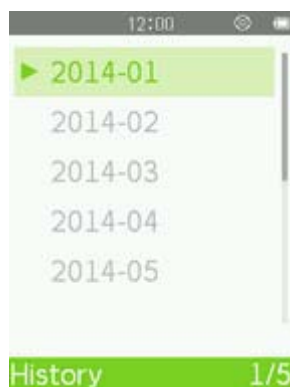
## ■ Журнал

Плеер записывает время и цель каждой тренировки. Чтобы проверить эти записи:

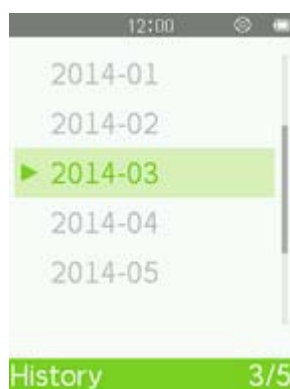
1. В меню СПОРТ (**FITNESS**) с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Журнал» (**History**) и нажмите ▶▶.



2. Для перемещения по списку файлов вверх и вниз используйте кнопки ▲ / ▼



3. Выберите файл для просмотра и нажмите ▶▶.









4. С помощью кнопок ◀ / ▶ можно переходить к просмотру предыдущей или следующей записи.



## Режим ЗАПИСЬ |




### ■ Меню записи

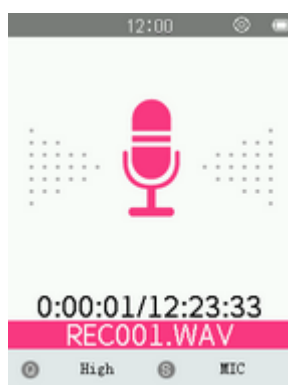
1. Для входа в основное меню нажмите кнопку .
2. С помощью кнопок  /  /  /  выберите режим «Запись» (**Record**) и нажмите .





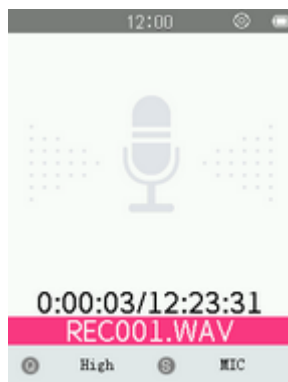
- o Доступ к записям осуществляется в режиме ПРОСМОТР ФАЙЛОВ (FILE BROWSER) или через диспетчер файлов в режиме МУЗЫКА (MUSIC).


### ■ Диктофонная запись

1. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Начать Диктофонную Запись» (**Start Voice Recording**) и нажмите .
2. На экране появится название файла вашей записи, созданное автоматически.






3. Для остановки записи нажмите , для возобновления записи нажмите  еще раз.






4. Нажмите кнопку . На экране появится сообщение «Остановка записи» (**Stop recording**).

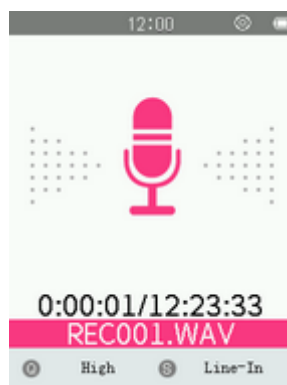


5. С помощью кнопок  /  выберите пункт **Yes** и нажмите  для завершения записи.
  - o Имя и нумерация голосовой записи присваивается в следующем формате: REC###.WAV  
*Например: REC003.WAV - это третья по счету диктофонная запись*
  - o Голосовые записи сохраняются в директории **INTERNAL MEMORY/RECORD**
  - o *Для достижения наилучших результатов попытайтесь расположить микрофон MP710 как можно ближе к источнику звука или речи, которую необходимо записать.*

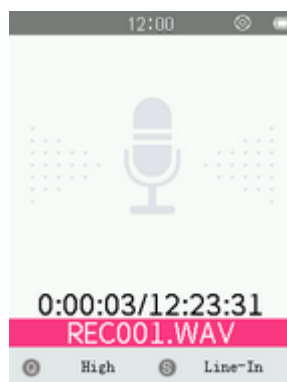
### ■ Запись через разъем линейного входа

Для настройки источника записи, пожалуйста, обратитесь к разделу «Установить источник записи» (**Set Record Source**) данного руководства.

1. После настройки источника записей (Record Source), используя кнопки  / , выберите пункт «Начать диктофон. запись» (Start Voice Recording) и нажмите .
2. На экране появится название файла вашей записи, созданное автоматически.






3. Для остановки записи нажмите , для возобновления записи нажмите  еще раз.



4. Нажмите кнопку . На экране появится сообщение «Остановка записи» (**Stop recording**).



5. С помощью кнопок  /  выберите пункт **Yes** и нажмите  для завершения записи.
- Имя и нумерация записи через разъем линейного входа присваивается в следующем формате: REC###.WAV.




*Пример: Например: REC003.WAV - это третья по счету диктофонная запись*

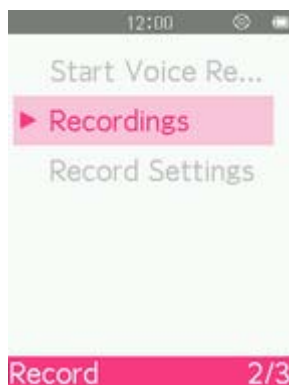
Записи через линейный вход сохраняются в директории **INTERNAL MEMORY/RECORD**




## ■ Запись радиозэфира

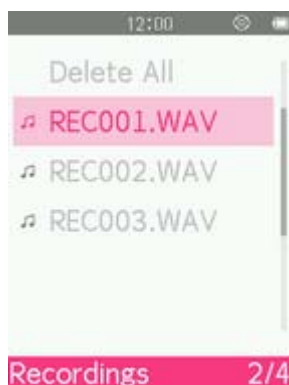
Для получения более подробной информации ознакомьтесь с разделом «Запись радиозэфира» в режиме РАДИО (**RADIO**).

## ■ Запись

1. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Записей» (**Recording**) и нажмите .



2. С помощью кнопок  /  выберите исходное расположение файла записи, который необходимо воспроизвести, и нажмите .

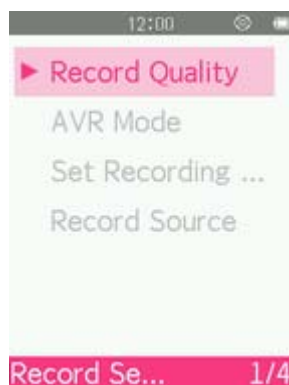


3. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите файл записи для воспроизведения и нажмите ▶️.

## ■ Формат записи

### ■ Установка качества записи

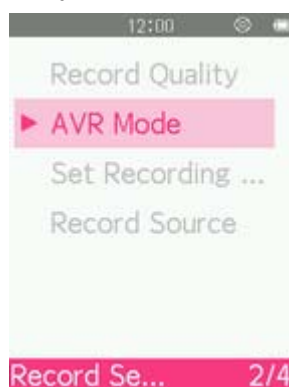
1. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Качество записи» (**Record Quality**)—待翻 и нажмите ▶️.



2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите Качество записи и нажмите ▶️.

### ■ Режим AVR-трека (автоматическая запись речи)

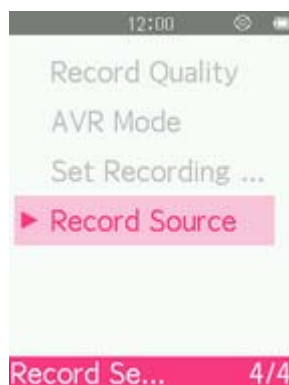
1. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «AVR-трека» (**AVR mode**) и нажмите ▶️.



2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Обычный» (**Normal**) или «режим AVR» (**AVR Mode**) и нажмите ▶️.

### ■ Установить источник записи

1. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Источник записи» (**Record Source**) и нажмите ▶️.



2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите источник записи и нажмите ▶".

### ■ Установить звуковая сцена


1. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Звуковая сцена» (**Set Record Scene**) и нажмите ▶".

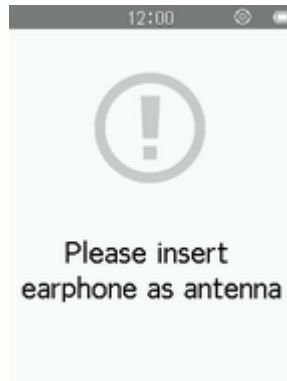








2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите место записи и нажмите ▶".

## Режим РАДИО |

### ■ Прослушивание радио



1. Подсоедините наушники-вкладыши . (Для прослушивания радио необходимо обязательно подсоединить наушники)

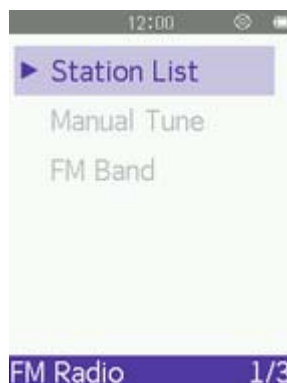





2. Для входа в основное меню нажмите и удерживайте кнопку .
3. С помощью кнопок  /  /  /  выберите пункт «Радио» (**Radio**) и нажмите .

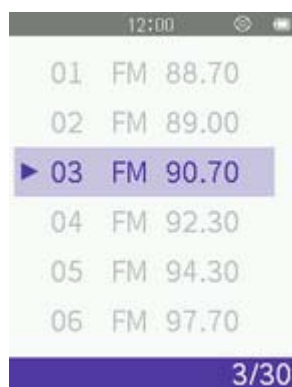


### ■ Список радиостанций

1. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Список радиостанций» (**Station List**) и нажмите .



2. Плеер MP710 автоматически просканирует все частоты и сохранит первые 30 радиостанций в качестве предустановленных каналов (с CH01 до CH30).
3. С помощью кнопок  /  выберите номер канала и нажмите  для прослушивания выбранного канала.



## ■ Ручная настройка

1. С помощью кнопок ◀ / ▶ выберите пункт «Ручная настройка» (**Manual Tune**) и нажмите ▶▶.




2. На экране отобразится частота текущей FM-радиостанции .




3. Нажимайте кнопку ◀ или ▶ (текущая FM-частота будет постепенно увеличиваться или уменьшаться с шагом в 0,1 МГц) до тех пор, пока не настроите приемник на частоту необходимой радиостанции. Либо нажмите и удерживайте ◀ или ▶ для автоматического поиска следующей доступной станции.

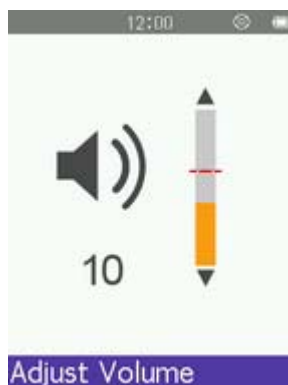


**Примечание:** если вы уже сохранили несколько радиостанций в списке радиостанций, вы можете нажать  для быстрого переключения между сохраненными радиостанциями.







### ■ Настройка уровня громкости

Для регулирования уровня громкости нажмите и удерживайте кнопку  или .



### ■ Запись радиозэфира



1. Выберите радиостанцию для записи.
2. Чтобы открыть меню Опции (Options), нажмите .
3. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Запись Радиозэфира» (**FM Record**) и нажмите .
4. На экране появится автоматически созданное название файла вашей записи, текущее качество записи, а также частота радиостанции.

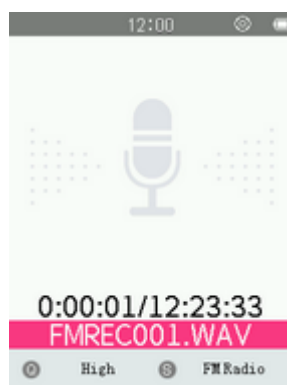


- Имя и нумерация записи радиозэфира присваивается в следующем формате:  
**“FMREC###.WAV”**




*Пример: «FMREC012.WAV» — это двенадцатая по счету запись радиозэфир.*

o Записи радиозэфира сохраняются в директории **Internal Memory/RECORD**

5. Для остановки записи нажмите , для возобновления записи нажмите  еще раз.



6. Нажмите кнопку . На экране появится сообщение «Остановка записи» (**Stop Recording**).



7. С помощью кнопок  /  выберите пункт **YES** и нажмите  для сохранения записи и возвращения в режим РАДИО (RADIO).




## ■ Сохранить радиостанции




MP710 позволяет сохранить до 30 любимых радиостанций (каналы от CH01 до CH30)

Для сохранения станции:

1. С помощью кнопки  или  выберите радиостанцию (FM-частота), частоту которой необходимо сохранить.

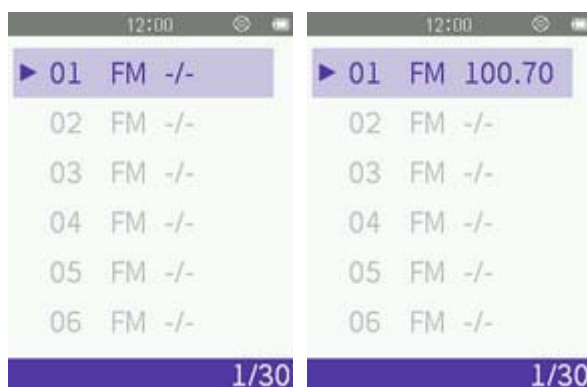


2. Для входа в меню Опций (Options) нажмите кнопку .

3. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Сохранить станцию» (**Save Station**) и нажмите  для отображения списка сохраненных каналов.

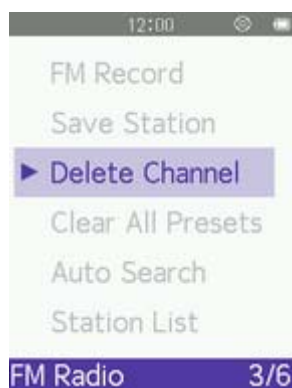


4. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите необходимый номер канала, после чего нажмите ► еще раз, чтобы сохранить радиостанцию на этом канале.



## ■ Удаление станции





1. Для входа в меню Опций (Options) нажмите кнопку ☰.
2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Удалить радиостанцию» (**Delete Channel**) и нажмите ► для отображения списка сохраненных каналов.






3. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите необходимый номер канала, после чего нажмите ► еще раз, чтобы удалить радиостанцию с этого канала.



## ■ Удалить Канал





1. Для входа в меню Опций (Options) нажмите кнопку .
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Удалить Канал» (**Clear All Presets**) и нажмите  для отображения списка сохраненных каналов.

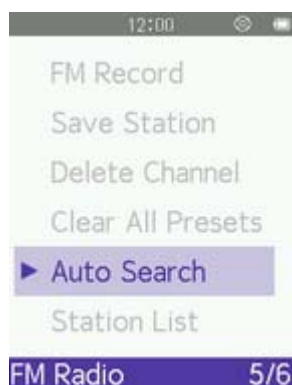


3. С помощью кнопок  /  выберите пункт **OK** и нажмите , чтобы безвозвратно удалить весь список каналов, либо выберите пункт «Отмена» (**Cancel**), чтобы вернуться в меню Опции (Options), не удаляя каналы.







## ■ Автоматический поиск

1. Чтобы открыть меню Опции (Options), нажмите кнопку .
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Автоматический поиск» (**Auto Search**) и нажмите . Устройство автоматически просканирует все FM-каналы и сохранит первые 30 радиостанций, имеющие наиболее сильный сигнал.



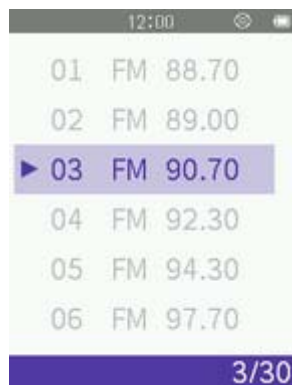
- При использовании данной функции ранее сохраненных каналов в списке радиостанций будут сброшены.


### ■ Удаление сохраненных радиостанций

1. Чтобы открыть меню Опции (Options), нажмите .
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Список радиостанций» (**Station List**), после чего нажмите , чтобы отобразить все сохраненные радиостанции (каналы от CH01 до CH30).



3. С помощью кнопок  /  выберите номер канала.



4. Для прослушивания выбранного радиоканала нажмите .



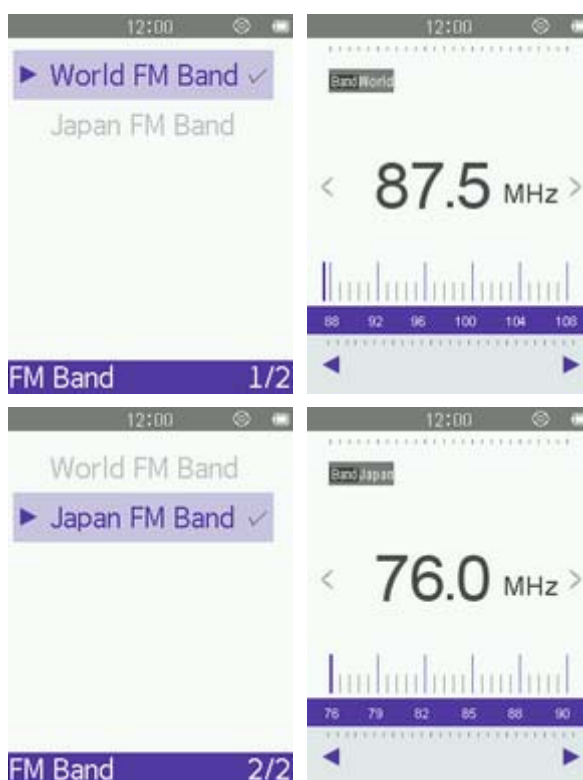
## ■ FM-диапазон

MP710 поддерживает два FM-диапазона: международный (**World FM Band**) (87,5 МГц ~ 108,0 МГц) и японский (**Japan FM Band**) (76,0 МГц ~ 90,0 МГц).

1. С помощью кнопок ▲ / ▼ / ◀ / ▶ выберите пункт < FM-диапазон > и нажмите ▶||.
2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «FM-диапазон» (**FM Band**) и нажмите ▶||.









3. Выберите пункт «Международный FM-диапазон» (**World FM Band**) или «Японский FM-диапазон» (**Japan FM Band**), затем нажмите ▶|| для подтверждения.








## Режим ФОТО |



### ■ Отображение фотографий

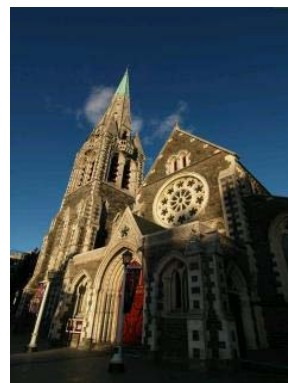
1. Для входа в основное меню нажмите и удерживайте кнопку .
2. С помощью кнопок  /  /  /  выберите режим «Фото» (**Photo**) и нажмите .







3. На дисплее будут отображены слайды фотографий. С помощью кнопок  /  /  /  выберите место размещения фотографии, которую вы хотите посмотреть, и нажмите кнопку . (Также вы можете найти все файлы в режиме «ОБЗОР ФАЙЛОВ» (FILE BROWSER))

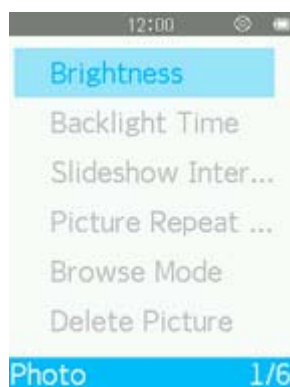




4. Чтобы перейти к следующей доступной фотографии, нажмите , чтобы вернуться к предыдущей просматриваемой фотографии, нажмите .







### ■ Яркость

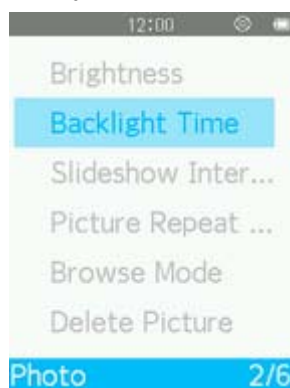
1. Во время просмотра изображения в режиме ФОТО (PHOTO), нажмите кнопку , чтобы открыть меню Опций (Options).
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Яркость» (**Brightness**) и нажмите .






3. С помощью кнопок  /  выберите необходимый уровень яркости и нажмите .

### ■ Таймер подсветки





1. Во время просмотра изображения в режиме ФОТО (PHOTO), нажмите кнопку , чтобы открыть меню Опций (Options).
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Время подсветки» (**Backlight Time**) и нажмите .

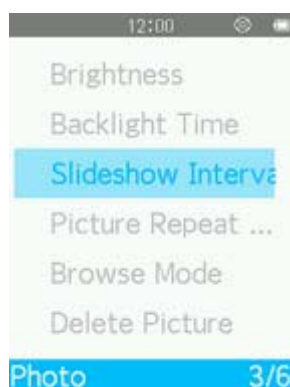


3. С помощью кнопок  /  выберите необходимую продолжительность подсветки и нажмите .

### ■ Интервал между слайдами

Эта опция позволяет установить интервал смены изображений в режиме показа слайдов.

1. Во время просмотра изображения в режиме ФОТО (PHOTO), нажмите кнопку , чтобы открыть меню Опций (Options).
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Интервал между слайдами» (**Slideshow Interval**) и нажмите .




3. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите необходимый интервал между слайдами и нажмите ▶️.
- (Диапазон настройки: 2 сек ~ 30 сек).




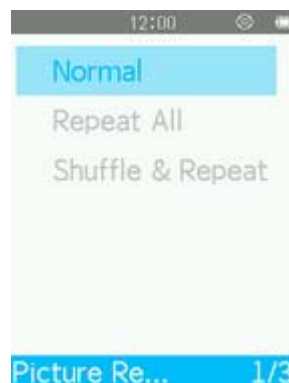
- **Примечание:** иногда при отображении больших изображений требуется некоторое время для декодирования файлов. Если время декодирования больше установленного интервала между слайдами, фотография будет отображаться сразу же после завершения декодирования.

### ■ Режим повтора фотографий





1. Во время просмотра изображения в режиме ФОТО (PHOTO), нажмите кнопку , чтобы открыть меню Опций (Options).
2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Режим повтора фотографий» (**Picture Repeat Mode**) и нажмите ▶️.

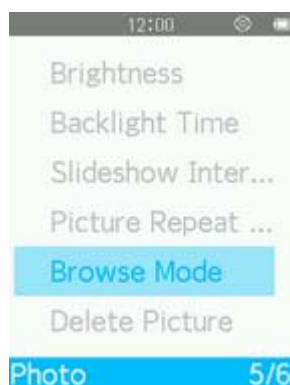





3. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите «Нормальный» (**Normal**) «Повторить все» (**Repeat All**) или «Произвольный порядок и повтор» (**Shuffle & Repeat**) и нажмите кнопку , плеер сразу начнет показ слайдшоу.

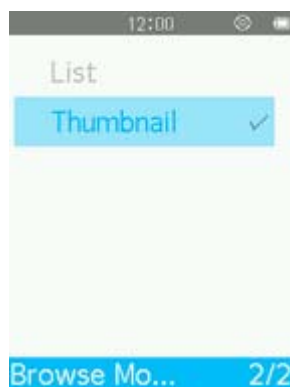


## ■ Режим просмотра





1. Нажмите , чтобы открыть меню настройки (Options) во время просмотра изображения в режиме ФОТО (PHOTO).
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Режим просмотра» (Browse Mode) и нажмите .

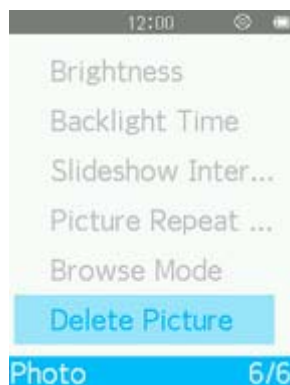





3. С помощью кнопок  /  выберите режим просмотра («Список» (List) или «Слайды» (Thumbnail)) и нажмите .

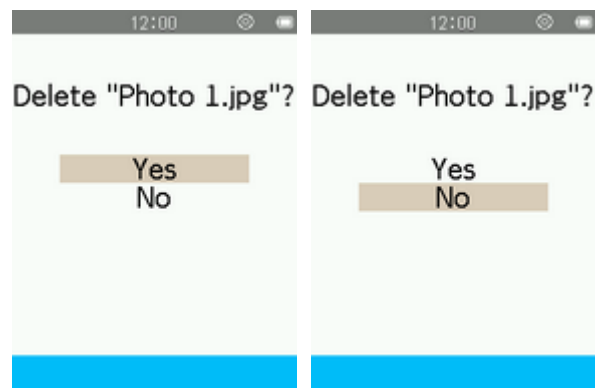


## ■ Удаление

1. Во время просмотра изображения в режиме ФОТО (PHOTO), нажмите кнопку , чтобы открыть меню Опций (Options).
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Удалить фотография» (**Delete Picture**) и нажмите . На экране появится сообщение «Подтверждение удаления файла» (**Confirm File Delete**).









3. С помощью кнопок  /  выберите пункт **Yes** и нажмите , чтобы безвозвратно удалить просматриваемое изображение, либо выберите пункт **No**, чтобы вернуться в меню Опции (Options), не удаляя файл.











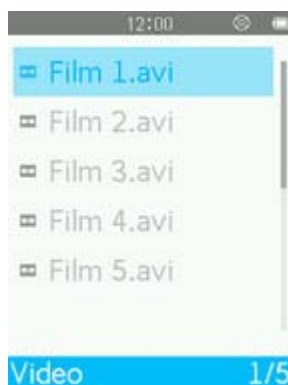
## Режим ВИДЕО |



### ■ Воспроизведение видеофайлов

1. Для входа в основное меню нажмите и удерживайте кнопку .
2. С помощью кнопок  /  /  /  выберите пункт «Видео» (**Video**) и нажмите .



3. С помощью кнопок  /  выберите исходное расположение видеофайла для просмотра и нажмите . (также вы можете просмотреть все файлы в режиме ПРОСМОТР ФАЙЛОВ)
4. Чтобы перейти к видеофайлу для воспроизведения, воспользуйтесь кнопками  /  и  / , после чего нажмите .



5. Для остановки воспроизведения видео нажмите , для возобновления воспроизведения нажмите  еще раз.



- Для увеличения разрешения экрана видео отображается горизонтально.

- Кнопки направления ▲ / ▼ / ◀ / ▶ будут автоматически адаптированы для работы в горизонтальном положении.



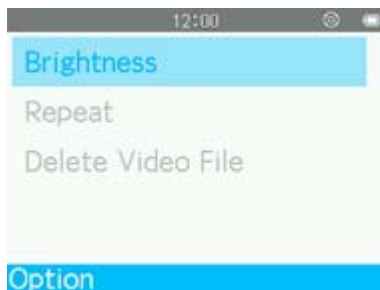
6. Чтобы перейти к следующему доступному видеофайлу, во время воспроизведения видео нажмите ▼, чтобы вернуться к предыдущему файлу - нажмите ▲.
7. Для перемотки видео вперед нажмите и удерживайте ▼. Для перемотки видео назад нажмите и удерживайте ▲.
8. Для настройки уровня громкости нажмите ◀ / ▶..



- MP710 обеспечивает воспроизведение видеофайлов только в формате кодировки AMV/AVI.

## ■ Яркость

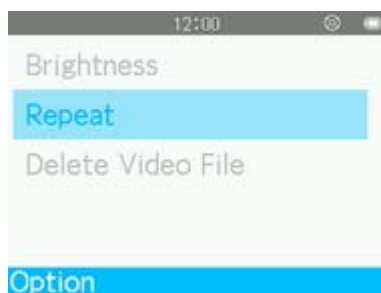
1. Во время просмотра изображения в режиме «Видео» (**Video**) нажмите кнопку ⏏, чтобы открыть меню «Опций» (Options).
2. С помощью кнопок ◀ / ▶ выберите пункт «Яркость» (**Brightness**) и нажмите ▶▶.



3. С помощью кнопок ◀ / ▶ выберите необходимый уровень яркости и нажмите ▶▶.

## ■ Режим повтора

1. Во время просмотра изображения в режиме «Видео» (**Video**) нажмите кнопку ⏏, чтобы открыть меню «Опций» (Options).
2. С помощью кнопок ◀ / ▶ выберите пункт «Повтор» (**Repeat**) и нажмите ▶▶.



3. С помощью кнопок ◀ / ▶ выберите необходимый режим и нажмите ▶▶

### Повтор:

Обычный повтор (**Normal**) (воспроизведение всех доступных видео файлов единой, в последовательном порядке)

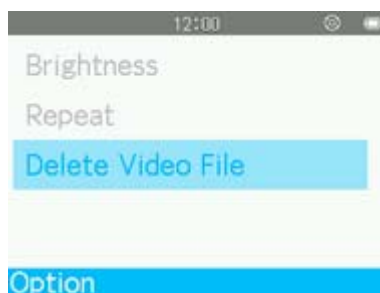
Повторять один (**Repeat One**) (бесконечный повтор текущего видео)

Повтор всех (**Repeat All**) (непрерывное воспроизведение всех доступных видео файлов в последовательном порядке)

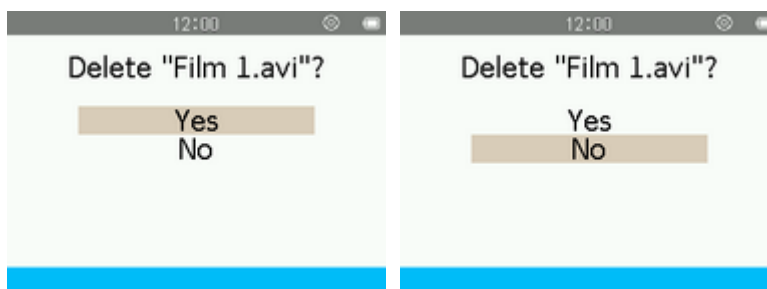
### ■ Удаление

1. Во время просмотра видео в режиме «Видео» (**Video**) нажмите кнопку ☰, чтобы открыть меню Опций (Options).

2. С помощью кнопок ◀ / ▶ выберите пункт «Удалить Видео Файл» (**Delete Video File**) и нажмите ▶▶. На экране появится сообщение «Подтверждение удаления файла» (**Confirm File Delete**).









3. С помощью кнопок ◀ / ▶ выберите пункт **Yes** и нажмите ▶▶, чтобы безвозвратно удалить просматриваемый видеофайл, либо выберите пункт **No**, чтобы вернуться в меню «Опции» (Options), не удаляя файл.



## Режим ИНСТРУМЕНТЫ |




### ■ Меню «Инструменты»

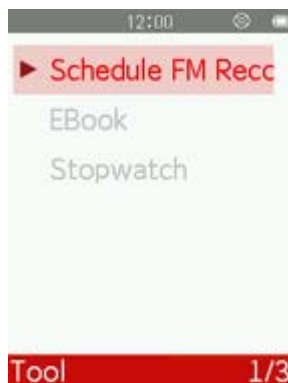
1. Для входа в основное меню нажмите и удерживайте кнопку .
2. С помощью кнопок  /  /  /  выберите пункт «Инструменты» (Tool) и нажмите .






3. Для выхода из меню «Инструменты» нажмите кнопку .

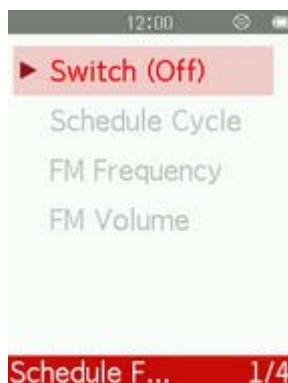
### ■ Запись FM-радио по расписанию

С помощью кнопок  /  выберите пункт «Запись FM-радио по расписанию» («Schedule FM Recording») и нажмите .



### ■ Переключатель (Switch)

1. В меню «Запись FM-радио по расписанию» (Schedule FM Recording) с помощью кнопок  /  выберите пункт «Переключатель» (Switch) и нажмите .



2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите «Вкл.» (On) и нажмите ▶️ или выберите пункт «Выкл.» (Off), чтобы, не включая запись по расписанию, вернуться в предыдущее меню.
3. После того, как был выбран пункт «Вкл.»(On), можно установить время начала записи, выбрав часы (Hour), минуты (Minute) или время суток (до полудня, AM/после полудня, PM), используя кнопки ◀ / ▶ и внося изменения с помощью кнопок ▲ / ▼. Установив желаемые значения, необходимо нажать ▶️, чтобы запомнить установленное «Время начала записи» (Start Time).



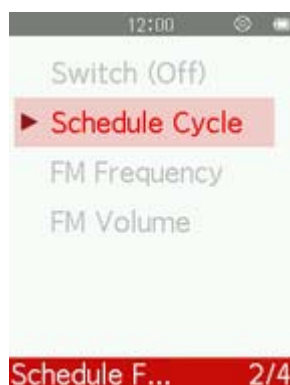
4. После того, как было установлено «Время начала записи» (Start Time), можно настроить длительность записи. Для этого сначала необходимо выбрать необходимый параметр, часы (Hour) или минуты (Minute), используя кнопки ◀ / ▶, и внести необходимые изменения с помощью кнопок ▲ / ▼. Установив желаемые значения, необходимо нажать ▶️, чтобы запомнить установленную «Длительность записи» (Recording Time).



5. После того, как будет установлена «Длительность записи» (Recording Time), начинает работать функция «Запись FM-радио по расписанию» (Schedule FM Recording), после чего будет отображено меню с информацией о текущих настройках.

## ■ Настройка периодичности

1. В меню «Запись FM-радио по расписанию» (Schedule FM Recording), с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Периодичность» (Schedule cycle) и нажмите ▶️.



- С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Один раз» (*Once*), «Ежедневно» (*Daily*) или «Каждый рабочий день» (*Work day*) и нажмите ►||.

**Один раз**                      Запись будет выполнена только один раз

**Ежедневно**                      Запись будет выполняться каждый день

**Каждый рабочий день**                      Запись будет выполняться только в дни с понедельника по пятницу

## ■ FM-частота

- В меню «Запись FM-радио по расписанию» (*Schedule FM Recording*), с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «FM-частота» (*FM Frequency*) и нажмите ►||.



- Используя кнопки ▲ / ▼ выберите пункт «Список станций» (*Station List*) или «Ручная настройка» (*Manual Tune*) и нажмите ►||.
- Если будет выбран пункт «Список станций» (*Station List*), MP710 автоматически выполнит сканирование всех частот и сохранит первые 30 найденных радиостанций в своих предварительных установках каналов (CH01 — CH30). С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите желаемый номер канала и нажмите ►||.
- Если выбрать пункт «Ручная настройка» (*Manual Tune*), нажмите однократно или нажмите и удерживайте кнопку ▲ или кнопку ▼ до тех пор, пока не настроите желаемую частоту.




## ■ Громкость радио

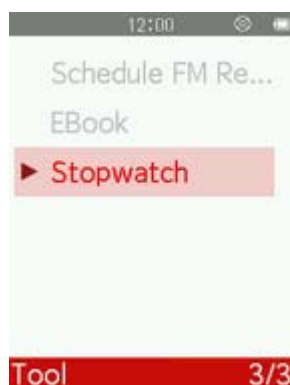
- В меню «Запись радио по расписанию» с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Громкость радио» (**FM volume**) и нажмите ►||.








2. Чтобы отрегулировать уровень громкости, нажмите и удерживайте  / 

## ■ Секундомер

1. С помощью кнопок  /  /  /  выберите пункт «Секундомер» (**Stopwatch**) и нажмите .



2. Для включения/остановки секундомера нажмите кнопку . Для сброса показаний секундомера нажмите кнопку .
3. Вы можете сохранить до пяти показаний секундомера. С помощью кнопок  /  выберите показания, которые необходимо сохранить.
4. Для выхода из режима «Секундомер» нажмите кнопку .

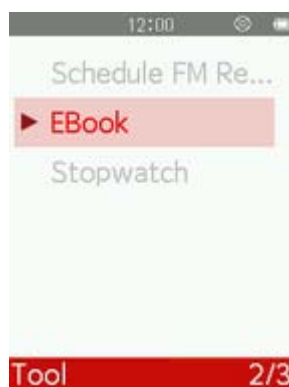
## ■ Чтение текстов



Для чтения электронных книг с MP710 на проигрыватель сначала необходимо загрузить «.txt» файлы.

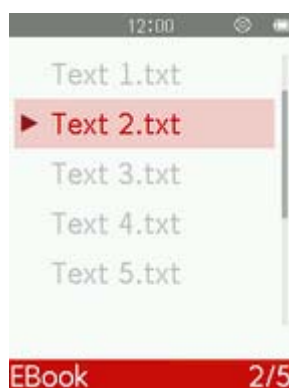
## ■ Чтение электронных книг и текстовых файлов

1. С помощью кнопок  /  /  /  выберите пункт «Электронная книга» (**EBook**) и нажмите .



2. Откроется просмотр файлов. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите исходное расположение текстового файла для чтения и нажмите ▶️. (также вы можете просмотреть все файлы в режиме ПРОСМОТР ФАЙЛОВ)

3. Перейдите к файлу для чтения с помощью кнопок ◀️ / ▶️ и ▲ / ▼, после чего нажмите ▶️.




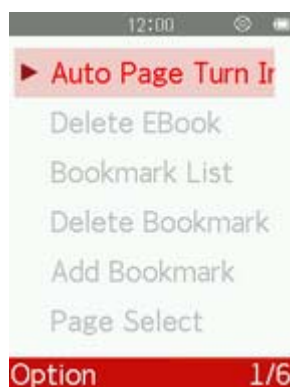
4. Для перехода на новую страницу нажмите ▼. Для возврата на предыдущую страницу нажмите ▲. Чтобы включить функцию «Автоматическое перелистывание страниц» (**Auto Page Turn**) нажмите ▶️. Для того, чтобы вернуться к перелистыванию страниц вручную, нажмите кнопку ▶️.

- o MP710 поддерживает отображение только текстовых файлов формата «.txt» (ЮНИКОД UTF-8 или UTF-16).

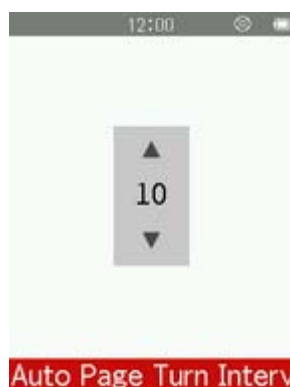
### ■ Интервал автоматического перелистывания

Позволяет установить скорость автоматического перелистывания страниц.


1. Во время чтения текста в режиме «Электронная книга» (E-BOOKS) нажмите кнопку , чтобы открыть меню «Опций» (Options).
2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Auto Page Turn Interval» (Auto Page Turn Interval) и нажмите ▶️.

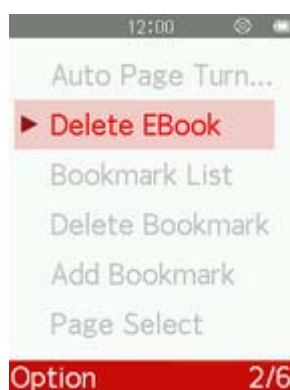


3. С помощью кнопок ▲ / ▼ установите необходимый интервал автоматического перелистывания страниц и нажмите ►" для подтверждения. (Диапазон настройки: 2~30 сек)

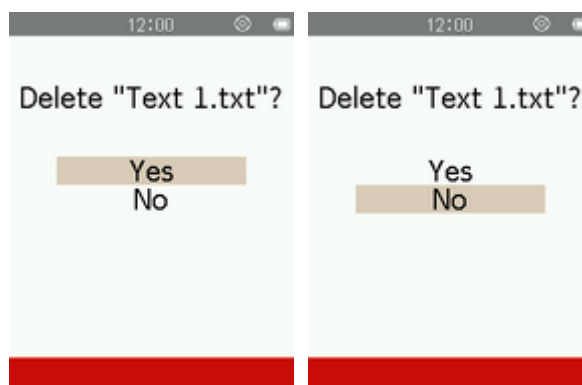


### ■ Удалить Электронную книгу

1. Во время чтения текста в режиме «Электронная книга» (E-BOOKS) нажмите кнопку , чтобы открыть меню «Опций» (Options).
2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Удалить Электронную книгу» (**Delete EBook**) и нажмите ►". На экране появится сообщение «Подтверждение удаления файла» (**Confirm File Delete**).






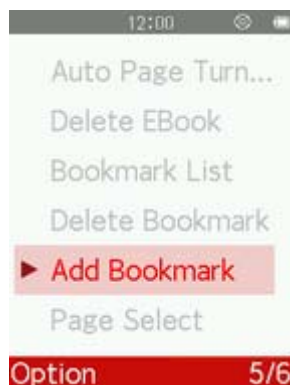
3. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт **Yes** и нажмите ►", чтобы безвозвратно удалить открытый текстовый файл, либо выберите пункт **NO**, чтобы вернуться в меню «Опции» (Options), не удаляя файл.




## ■ Добавить закладку




Данная функция позволяет отметить определенный фрагмент текста, с которого позже можно будет продолжить чтение.

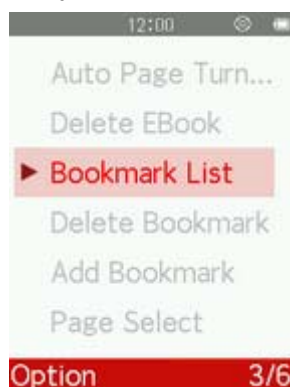
1. Во время чтения текста в режиме «Электронная книга» (E-BOOKS) нажмите кнопку , чтобы открыть меню «Опций» (Options).
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Добавить закладку» (**Add Bookmark**).






3. Нажмите кнопку , чтобы отметить текущую страницу.




## ■ Выбор закладки

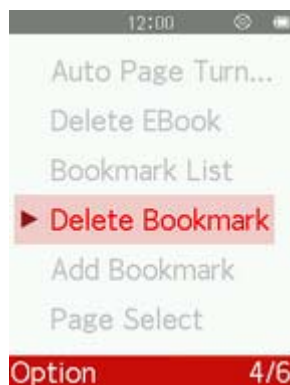
1. Во время чтения текста в режиме «Электронная книга» (E-BOOKS) нажмите кнопку , чтобы открыть меню «Опций» (Options).
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Список Закладки» (**Bookmark List**).



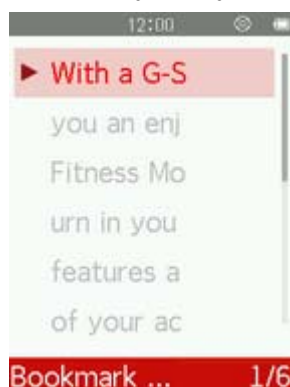
3. С помощью кнопок  /  выберите ранее добавленную закладку и нажмите .




## ■ Удаление закладки

1. Во время чтения текста в режиме «Электронная книга» (E-BOOKS) нажмите кнопку , чтобы открыть меню «Опций» (Options).
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Удалить закладку» (**Delete Bookmark**).







3. С помощью кнопок  /  выберите закладку для удаления и нажмите .

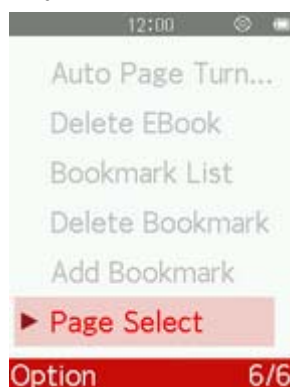


4. С помощью кнопок  /  выберите пункт **Yes** и нажмите , чтобы безвозвратно удалить выбранную закладку, либо выберите пункт **NO**, чтобы вернуться в меню «Опции» (Options), не удаляя закладку.

## ■ Выбор страницы

Эта функция позволяет быстро перейти на определенную страницу документа.

1. Во время чтения текста в режиме «Электронная книга» (E-Books), нажмите кнопку , чтобы открыть меню «Опций» (Options).
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Выбор Страницы» (**Page Select**) и нажмите .









3. С помощью кнопок  /  установите номер страницы и нажмите .





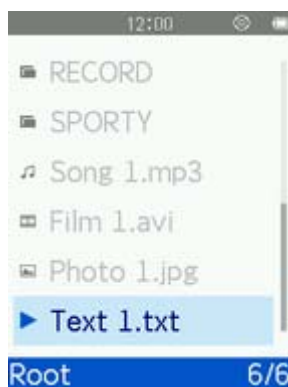
## Просмотр файлов |





### ■ Просмотр содержимого внутренней памяти

1. Для входа в основное меню нажмите и удерживайте кнопку .
2. С помощью кнопок  /  /  /  выберите пункт «Просмотр файлов» (**File Browser**) и нажмите .











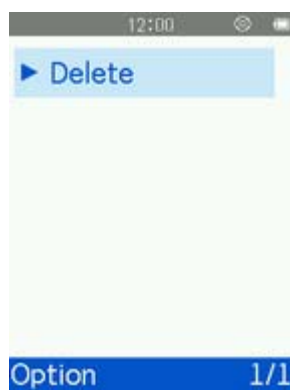
3. С помощью кнопок  /  вы можете прокручивать вверх и вниз список папок и файлов, доступных в корневой директории.






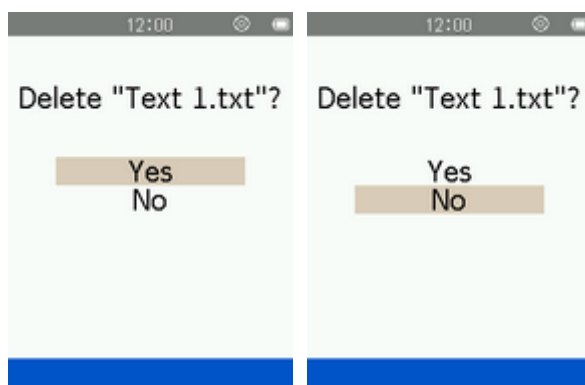
4. Чтобы открыть папку или файл, выделите его и нажмите  или .
5. Для выхода из папки и возврата в предыдущую директорию нажмите  или .

### ■ Удаление файлов

1. В меню «Просмотр файлов» с помощью кнопок  /  и  /  выделите файл или папку, после чего нажмите кнопку , чтобы открыть меню Опции.
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Удалить» (**Delete**) и нажмите . На экране появится сообщение «Подтверждение удаления файла» (**Confirm File Delete**).









3. С помощью кнопок  /  выберите пункт **Yes** и нажмите , чтобы безвозвратно удалить файл, либо выберите пункт **No**, чтобы вернуться к предыдущему экрану, не удаляя файл.



## Настройки |

### ■ Меню настроек




1. Для входа в основное меню нажмите и удерживайте кнопку .
2. С помощью кнопок  /  /  /  выберите пункт «Настройки» (**Settings**) и нажмите .

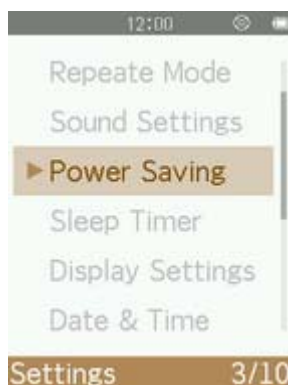




3. Для выхода из меню «Настройки» нажмите кнопку .

### ■ Режим энергосбережения

Эта функция устанавливает временную задержку, после которой плеер автоматически выключится, когда он не используется, тем самым предотвращая разрядку аккумулятора.

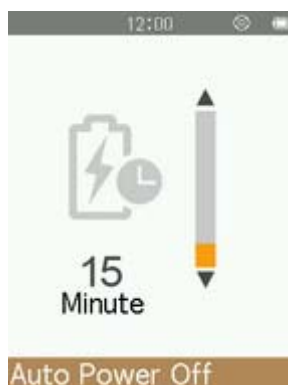
1. В меню НАСТРОЙКИ (SETTINGS) с помощью кнопок  /  выберите пункт «Режим энергосбережения» (Power Saving) и нажмите .



2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Автовыключение» (Auto Power off), чтобы настроить таймер автоматического выключения или "Выкл." (Off), чтобы отключить эту функцию.



3. Используя кнопки ▲ / ▼, установите нужный интервал времени и нажмите ►. (Диапазон настройки: 1 минута ~ 99 минут)



### ■ Таймер спящего режима

Данная функция позволяет установить задержку автоматического выключения MP710, независимо от состояния воспроизведения.

1. В меню НАСТРОЙКИ (**SETTINGS**) с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Таймер спящего режима» (**Sleep Timer**) и нажмите ►.

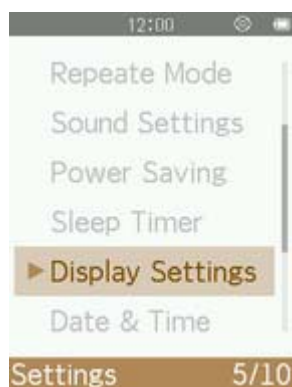





2. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Таймер сна» (Sleep Timer), чтобы настроить таймер автоматического выключения или "Выкл." (Off), чтобы отключить эту функцию.
3. С помощью кнопок ▲ / ▼ установите необходимую задержку и нажмите ► для подтверждения. (Диапазон настройки: **1 минута ~ 99 минут.**

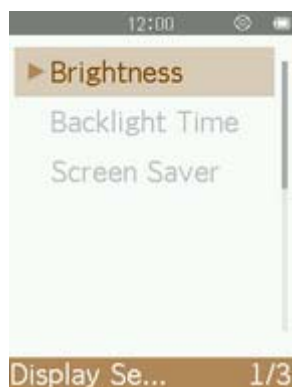





### ■ Яркость

1. В меню **Настройки** с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Настройки Дисплея» (**Display setting**) и нажмите ►.



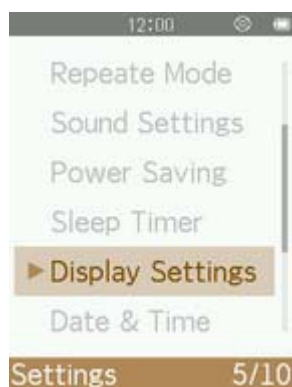
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Яркость» (**Brightness**) и нажмите .






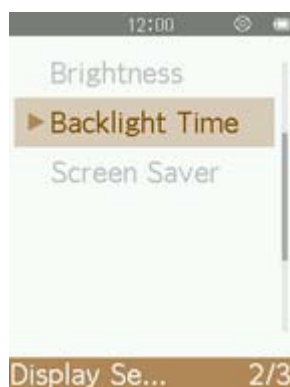
3. С помощью кнопок  /  установите необходимый уровень яркости и нажмите  для подтверждения. (Диапазон настройки: 0 ~ 10)

## ■ Время Подсветки

1. В меню **Настройки** с помощью кнопок  /  выберите пункт «Настройки Дисплея» (**Display Setting**) и нажмите .






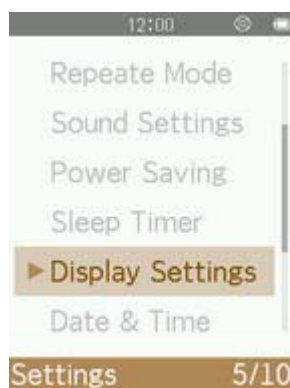
2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Время Подсветки» (**Backlight Time**) и нажмите .



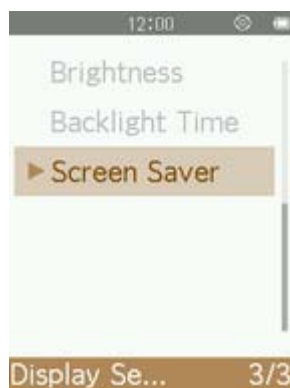
3. С помощью кнопок  /  выберите необходимый интервал времени и нажмите .




## ■ Заставка

1. В меню НАСТРОЙКИ (**SETTINGS**) с помощью кнопок  /  выберите пункт «Настройки дисплея» (**Display setting**) и нажмите .



2. С помощью кнопок  /  выберите пункт «Заставка» (**Screen Saver**) и нажмите .

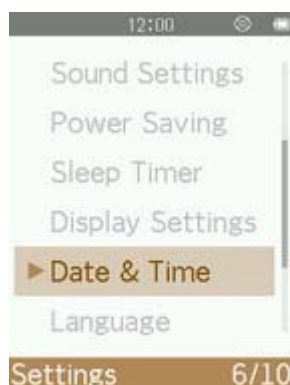


3. С помощью кнопок  /  выберите тип заставки и нажмите  для подтверждения.

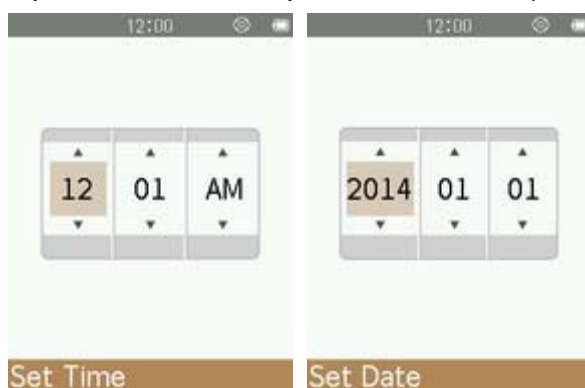
## ■ Дата и Время

Данная опция позволяет вам установить дату и местное время.

1. В меню Настройки с помощью кнопок  /  выберите пункт «Дата и время» (**Date & Time**) и нажмите .



- Используя кнопки ▲ / ▼, выберите пункт «Установить время» (Set Time), «Установить дату» (Set Date) или «Установить формат времени» (Set Time Format) и нажмите ►.
- Для перемещения между полями Год (Year), Месяц (Month), День (Day), 12/24 ч (12hr/24hr), Час (Hour), Минута (Minute) и AM/PM (первая половина/вторая половина дня) используйте кнопки ◀ / ▶.



- Установите значение для каждого поля с помощью кнопок ▲ / ▼
- Для подтверждения новых настроек времени и даты нажмите ►.

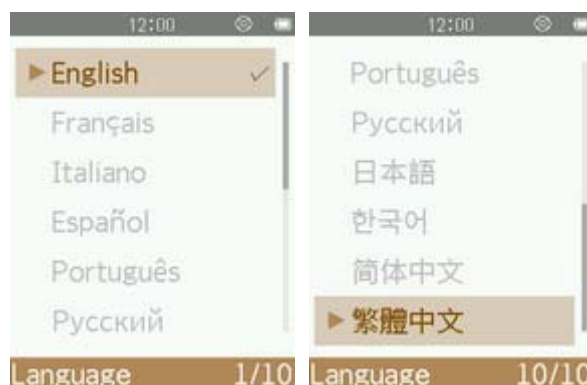
## ■ Язык

Данная опция позволяет установить язык интерфейса MP710, включая меню, названия композиций/альбомов, исполнителей и текстов песен. Проигрыватель поддерживает 13 языков пользователя.

- В меню Настройки с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт «Язык» (**Language**) и нажмите ►.



- С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите язык и нажмите ► для подтверждения.



## ■ Форматирование внутренней памяти

Данная опция позволяет безвозвратно удалить все хранимые во внутренней памяти проигрывателя файлы. Перед началом форматирования создайте резервную копию всех композиций, изображений или других файлов, которые необходимо сохранить.

1. В меню Настройки с помощью кнопок / выберите пункт «Форматирование внутренней памяти» (**Format Internal Memory**) и нажмите .



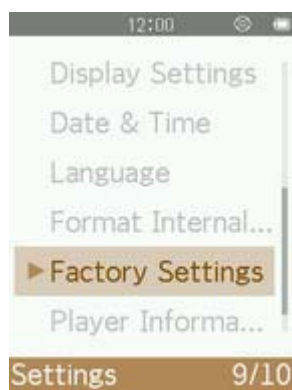
2. Появится экран подтверждения выбранного действия. Выберите пункт **Yes**, если действительно хотите удалить все файлы, хранимые во внутренней памяти проигрывателя, и нажмите или выберите пункт **No** для возврата в меню НАСТРОЙКИ (SETTINGS).




## ■ Заводские Настройки

Данная опция сбрасывает все настройки до установленных по умолчанию.

1. В меню НАСТРОЙКИ (**SETTINGS**) с помощью кнопок / выберите пункт «Заводские Настройки» (**Factory Setting**) и нажмите .



2. Появится экран подтверждения выбранного действия. Для установки настроек по умолчанию выберите пункт **Yes** и нажмите , либо выберите пункт **No** для возврата в меню НАСТРОЙКИ (SETTINGS).



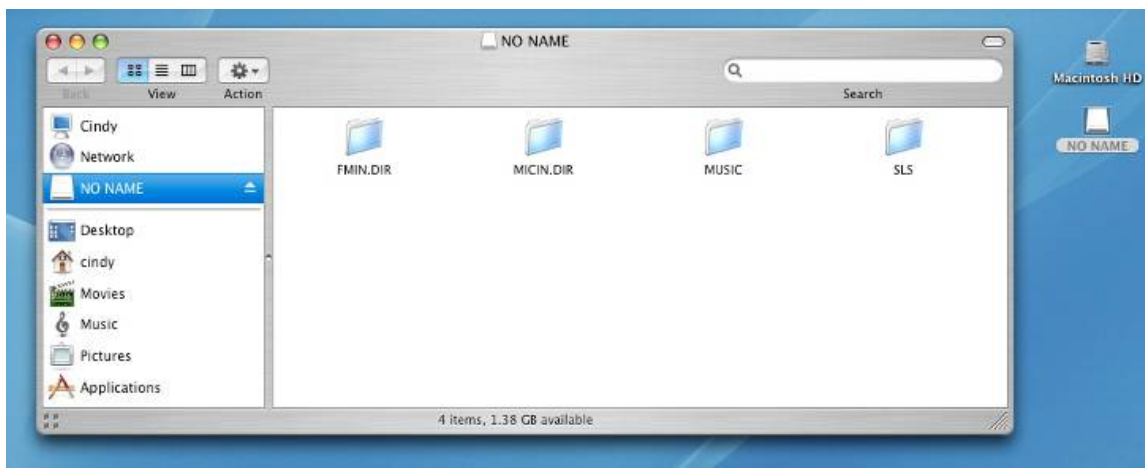
## Установка драйверов |

### ■ Установка драйверов для Windows® XP, Vista, 7 и 8

Установка драйверов не требуется. Вышеперечисленные операционные системы Windows® имеют встроенные драйвера с поддержкой MP710. Подключите MP710 в доступный USB-разъем, и Windows® автоматически установит все необходимые файлы. В окне «Мой Компьютер» появятся два «Съемных диска» (один для слота microSD, второй — для внутренней памяти MP710) с присвоенным системой именем диска.

### ■ Установка драйверов для Mac® OS X 10.0 или более поздней версии

Установка драйверов не требуется. Подключите MP710 в доступный USB-разъем, и компьютер автоматически определит ваше устройство.



### ■ Установка драйверов для Linux® Kernel 2.4 или более поздней версии

Установка драйверов не требуется. Подключите MP710 в USB-порт и смонтируйте его.

1. Создайте директорию для MP710.

Пример: `mkdir /mnt /MP710`

2. Смонтируйте MP710.

Пример: `mount -a -t msdos /dev/sda1 /mnt /MP710`



**НИКОГДА не используйте Windows для форматирования MP710.**

## Подключение к компьютеру |

### ■ Передача файлов на MP710

Чтобы использовать все возможности цифрового музыкального проигрывателя, загрузите на MP710 аудиофайлы, изображения, фильмы или TXT-файлы. Вы также можете использовать MP710 в качестве портативного флэш-накопителя для передачи важных документов и других файлов.

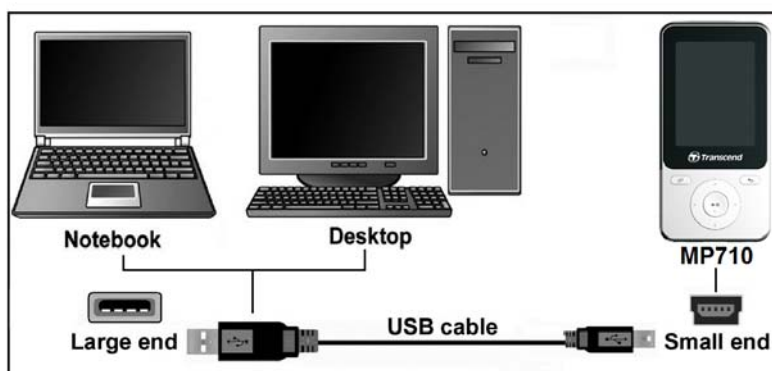
**НИКОГДА не подключайте MP710 в USB-хаб или внешний USB-порт, расположенный на клавиатуре, мониторе или другом периферийном устройстве.**



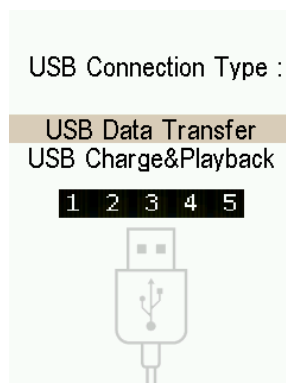
**Это может привести к повреждению цифрового музыкального проигрывателя.**

Для прямого подключения MP710 к компьютеру воспользуйтесь встроенным в ваш компьютер USB-разъемом.

1. Вставьте меньший разъем USB-кабеля в Микро-USB разъем проигрывателя, а противоположный разъем кабеля — в доступный USB-порт настольного компьютера или ноутбука. Начнется подзарядка встроенного литий-полимерного аккумулятора.



2. При подключении к компьютеру появится экран подключения по USB.



- Режим передачи данных через USB (**USB Data Transfer**): используется для передачи

файлов на и с внутренней памяти проигрывателя.

- Режим зарядки и воспроизведение через USB (**USB Charge & Playback**): используется для зарядки аккумулятора проигрывателя с сохранением доступа к функциям воспроизведения музыки. В данном режиме передача данных не доступна.

**Примечание: оба вышеуказанных режима подключения обеспечивают зарядку аккумулятора, однако при выборе режима «Передача данных через USB» функции воспроизведения аудио- и видеофайлов будут недоступны.**

3. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите необходимый режим подключения.

Если вы пользуетесь ОС Windows®, в окне «Мой Компьютер» появится «Съемный диск» с присвоенным системой именем диска.



\*Примечание: имя диска (F:) представлено лишь в качестве примера – имя диска в вашем окне «Мой компьютер» может отличаться от указанного

4. Для передачи **фотографий, видеофайлов, текстовых файлов электронных книг и незащищенных аудиофайлов** на MP710 установите тип USB-соединения «Передача данных через USB» (USB Data Transfer) в меню «Настройки» (Settings). При выборе данного типа соединения для передачи файлов просто перетащите их на значок съемного диска MP710. Вы можете также создавать на MP710 собственные папки и копировать файлы непосредственно в эти папки.
5. При отсоединении MP710 от компьютера всегда выполняйте процедуру безопасного извлечения устройства - для этого внизу экрана компьютера на панели инструментов Windows® нажмите на значок «**Безопасное извлечение устройства**» и следуйте инструкциям.



**НИКОГДА не отсоединяйте MP710 во время передачи файлов.** Отсоединяйте MP710 только после сообщения Windows о возможности безопасного извлечения устройства.

## ■ Отсоединение MP710 в ОС Windows® XP, Vista, 7 и 8

1. Нажмите на значок «Устройства»  на панели задач.

2. На экране должно появиться всплывающее окно «**Безопасное извлечение устройства**» (**Safely Remove Hardware**). Выберите его, чтобы продолжить.



3. На экране отобразится окно с сообщением «Теперь устройство 'Запоминающее устройство для USB' может быть безопасно извлечено из компьютера».



4. Отсоедините MP710 от компьютера.



#### ■ Отсоединение MP710 в ОС Mac® OS 10.0 или более поздней версии

1. Перетащите мышкой значок «Диск», который соответствует вашему MP710, в корзину.
2. Отсоедините MP710 от USB-разъема.

#### ■ Отсоединение MP710 в ОС Linux® Kernel 2.4 или более поздней версии

1. Выполните команду **umount /mnt /MP710**, чтобы размонтировать устройство.
2. Отсоедините MP710 от USB-разъема.

## Устранение неполадок |

Если у вас возникли проблемы при использовании проигрывателя MP710, пожалуйста, прежде чем нести его в ремонт, ознакомьтесь с указанной ниже информацией. Если проблему не удалось решить с помощью приведенных ниже советов, обратитесь в компанию, в которой вы приобрели плеер, в сервисный центр или локальный офис Transcend. Кроме того, вы можете обратиться на наш сайт за технической поддержкой, а также ознакомиться с FAQ (вопросы и ответы).

### ■ **Операционная система не может обнаружить MP710**

Проверьте:


- Правильно ли подключен MP710 в USB-разъем? Если нет, отсоедините устройство и подключите его снова.
- Ваш MP710 подключен к Mac-клавиатуре? Если да, отсоедините устройство и подсоедините его к одному из доступных USB-портов на компьютере Mac.
- USB-разъем активирован? Если нет, для активации разъема обратитесь к руководству пользователя вашего компьютера (или материнской платы)

### ■ **MP710 не включается**

Проверьте:

- MP710 подсоединен к вашему компьютеру? Если да, отсоедините его.
- Аккумулятор разряжен? Если да, зарядите аккумулятор.

### ■ **Не удается передать файлы на MP710**

Отсоедините MP710 от компьютера, подождите несколько секунд, и подсоедините его обратно. Если это не решит проблему, нажмите и удерживайте кнопку «Сброс» (**Reset**)  на протяжении 3 - 5 секунд.

### ■ **Кнопки не работают**

Переключатель БЛОКИРОВКИ установлен в позицию БЛОКИРОВКА (**LOCK**)? Если да, отключите режим Блокировки

### ■ **Звук не воспроизводится**

- Вы загружали какие-либо аудиофайлы на MP710? Если нет, то их сначала необходимо загрузить с вашего компьютера или Интернета.
- Правильно ли подключены наушники в разъем для наушников? Если нет, отсоедините и подключите их снова.
- Достаточен ли уровень громкости? Если нет, увеличьте уровень громкости так, чтобы вы могли слышать воспроизводимые аудиофайлы.

### ■ **Некорректное отображение название композиции/альбома/исполнителя на экране**

- Английский язык установлен на MP710 по умолчанию. Пожалуйста, сначала установите для проигрывателя необходимый язык.

- Для отображения информации о песне на экране музыкального проигрывателя MP710 использует ID3 теги каждого отдельного файла. Вы можете обновить ID3 теги аудиофайлов с помощью приложений Windows Media Player или Winamp.
- Если данные ID3 тега недоступны, на экране воспроизведения музыки будет отображаться только название файла.

### ■ **Не удается ЗАПИСАТЬ речь, музыку или радиоэфир**

Для обеспечения сохранности файлов записи в проигрыватель MP7XX встроено два механизма безопасности:

1. Если уровень заряда аккумулятора составляет ниже 10%, режим записи будет недоступен.
2. Если во время записи уровень заряда аккумулятора упадет ниже 10 %, MP710 выполнит автоматическое сохранение записи.


### ■ **Прерывистое воспроизведение звука**

Чтобы убедиться, что наушники подключены правильно, отсоедините их и подсоедините обратно.

### ■ **MP710 автоматически выключается**

MP710 отличается наличием функций энергосбережения режим СНА (**Sleep Timer**) и «Автоматическое выключения» (Auto Power Off). Вы можете установить автоматическое выключение MP710 по прошествии 0~99 минут. Для более подробной информации обратитесь к разделу НАСТРОЙКИ.

### ■ **MP710 не работает должным образом**

Если MP710 перестает правильно работать, блокируется, попытайтесь выключить и включить устройство несколько раз, если это не решит проблему, вы можете перезагрузить устройство, нажмите и удерживайте кнопку «Сброс» (**Reset**)  на протяжении 3 - 5 секунд.

### ■ **Не удается найти файл, только что скопированный на MP710**

Скопируйте файл еще раз и ознакомьтесь с разделом «Отключение от компьютера» для извлечения MP710 после завершения процесса копирования.

### ■ **Только что удаленный файл все-равно отображается на экране**

Удалите файл еще раз и ознакомьтесь с разделом «Отключение от компьютера» для извлечения MP710 после завершения процесса удаления.

### ■ **После форматирования в ОС Windows MP710 не работает®**

Форматирование проигрывателя MP710 с помощью опций «Быстрое форматирование» и «Полное форматирование» в ОС Windows® приводит к удалению системных данных, которые использует MP710. Чтобы переустановить системные данные, пожалуйста, посетите наш сайт <http://www.transcend-info.com/> и загрузите обновление прошивки для вашего MP710.

### ■ **Как узнать, какую версию проигрывателя Windows Media Player я использую?**

- Откройте программу Windows Media Player.

- Кликните на меню «Справка» (Help) и выберите опцию «**О программе Windows Media Player» (About Windows Media Player)**».
- На экране вашего компьютера отобразится текущая версия Windows Media Player.

#### ■ **Не удается просмотреть фотографии на MP710**

MP710 поддерживает форматы изображений **.JPG** и **.BMP**. пожалуйста, убедитесь, что формат фотографий соответствует указанным выше.

#### ■ **На MP710 не запускаются файлы электронных книг**

MP7XX поддерживает только файлы электронных книг с расширением **.TXT**, пожалуйста, убедитесь, что электронные книги сохранены в формате Юникод UTF-8 или UTF-16

#### ■ **Синхронизированное отображение текста песен: почему не отображается текст прослушиваемой песни?**

Для получения более подробных инструкций по синхронизированному отображению текстов песен перейдите по ссылке к разделу FAQ (вопросы и ответы) на нашем веб-сайте <http://www.transcend-info.com/Support/FAQ-736>

## Технические характеристики |

<b>Размеры (длина x ширина x высота):</b>	88 мм × 44.3 мм × 10,0 мм (3.46 x 1.74 x 0.39 дюймов)
<b>Вес:</b>	39 г (1.38 унций)
<b>Форматы аудиофайлов:</b>	MP3, WMA и WAV
<b>Форматы видео</b>	AVI, AMV
<b>Форматы изображений</b>	JPEG и BMP
<b>Форматы записи:</b>	IMA_ADPCM (WAV)
<b>Продолжительность работы аккумулятора:</b> (полностью заряженный аккумулятор)	42 часа при непрерывном воспроизведении музыки
<b>Диапазон сжатия:</b>	от 32 Кб/с до 320 Кб/с
<b>Хранение данных:</b>	до 10 лет
<b>Циклы стирания:</b>	≥ 100 000
<b>Соотношение сигнал/шум:</b>	≥ 90 дБ
<b>Сертификаты:</b>	CE, FCC, BSMI
<b>Гарантия</b>	Двухлетняя Ограниченная Гарантия

## Информация для заказа |

<i>Описание устройства</i>	<i>Объем памяти</i>	<i>Transcend P/N</i>
Цифровой музыкальный проигрыватель MP710 (белого цвета)	8 ГБ	TS8GMP710W

## Информация об утилизации, повторном использовании и охране окружающей среды |



**Утилизация изделия (WEEE):** Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию. Специальный символ, изображающий перечеркнутый контейнер для отходов, размещенный на этикетке продукта, означает, что на данный продукт распространяются требования Европейской директивы по утилизации электрического и электронного оборудования 2002/96/ЕС:

Продукт не следует утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Ознакомьтесь с правилами относительно раздельного сбора электронных и электрических изделий, которые действуют в стране вашего пребывания. Соблюдение правил утилизации отслуживших изделий помогает предотвратить потенциальное негативное влияние отходов на окружающую среду и здоровье человека.



**Утилизация батарей:** данное устройство содержит встроенные аккумуляторы, на которые распространяются требования Европейской директивы 2006/66/ЕС и которые не следует утилизировать вместе с другими бытовыми отходами.

Ознакомьтесь с правилами относительно сбора отслуживших аккумуляторов, которые действуют в стране вашего пребывания. Соблюдение правил утилизации отслуживших аккумуляторов помогает предотвратить потенциальное негативное влияние отходов на окружающую среду и здоровье человека.

Изделия с неизвлекаемыми встроенными аккумуляторами: извлечение (или попытка извлечения) аккумуляторов аннулирует вашу гарантию на изделие. Эта процедура может быть осуществлена только после завершения срока службы изделия.

## Ограниченная гарантия от компании Transcend |

All Transcend Information, Inc. ("Transcend") products are warranted and tested to be free from defects in material and workmanship and to conform to the published specifications. During the warranty period, should your product(s) fail under normal environment and operating conditions due to improper workmanship or materials, Transcend will provide warranty service pursuant to the following terms and conditions.

### Warranty Period and Service

- Your MP710 product is covered by this Warranty for a period of two year(s) from the original purchase date (Li-Polymer battery for a period of six months) . Proof of the original purchase date is required for warranty service.
- Transcend will inspect the product and at its sole discretion make repairs or replace it with a new or refurbished one. Under special circumstances, Transcend may provide a functionally equivalent replacement or refund at the depreciated cost. Transcend's decision shall be final and binding.
- Regarding out-of-warranty products, Transcend may reasonably charge for repairs and parts replacement.

### Limitations

- Any software or digital content included with the product, in disc, preloaded or downloadable form, is not covered under this Warranty. This Warranty does not cover any damage caused by any accident, man-made destroy, abuse, mishandling or improper usage, alteration, abnormal mechanical or environmental condition, acts of nature, improper installation, or problems with electrical power.
- This Warranty will be void for product physical defect or appearance damage, alteration to product warranty, anti-counterfeit/quality stickers or serial/electronic numbers, or unauthorized repair or opening/modification of the product case.
- This Warranty does not apply to the transferees of products and/or anyone who stands to profit from this Warranty without Transcend's prior written authorization.

### Disclaimer

- TRANSCEND SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR DATA LOSS FOR ANY REASON, AND WILL NOT PROVIDE THE SERVICE OF DATA RECOVERY AND BACKUP.
- TRANSCEND BEARS NO LIABILITY FOR ANY PRODUCT DEFECT OR DAMAGE AND DATA LOSS ARISING FROM THE WARRANTY SERVICE DELIVERY, AND RECOMMENDS THAT YOU HAVE A BACKUP OF YOUR DATA PRIOR TO CLAIMING WARRANTY SERVICE.
- TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAWS, TRANSCEND DISCLAIMS ALL LIABILITIES WITH RESPECT TO PRODUCT AND THE USE, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTY OF NON-INFRINGEMENT, CONSEQUENTIAL, INDIRECT AND INCIDENTAL DAMAGES, LOST OF PROFIT, BUSINESS AND GOODWILL, DAMAGES RESULTING FROM DATA LOSS, OR FAILURE OF ANY THIRD PARTY EQUIPMENT.
- IN NO EVENT SHALL TRANSCEND BE LIABLE FOR ANY PERSONAL INJURY OR DEATH AND PROPERTY LOSS ARISING FROM THE USE OF THE PRODUCT IN THE EQUIPMENT WHICH PERSONAL INJURY OR DEATH IS LIKELY TO BE CAUSED BY DEFECT AND MALFUNCTION OF THE PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO MEDICAL OR MEDICAL-RELATED EQUIPMENT, MILITARY OR MILITARY-RELATED EQUIPMENT, AIRCRAFT, TRAFFIC CONTROL EQUIPMENT, DISASTER PREVENTION SYSTEM, COMBUSTION CONTROL SYSTEM, AND NUCLEAR EQUIPMENT.

### Other Statement

- THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND COMPLETE, SUPERSEDES ALL PRIOR WRITTEN OR ORAL PROPOSALS AND UNDERSTANDINGS, AND EXCLUDES THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WHETHER EXPRESSLY OR IMPLIEDLY.
- IN THE EVENT THAT SOME STATES AND JURISDICTIONS SET TIME LIMITS ON WARRANTIES, THIS WARRANTY WILL BE ENFORCED TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAWS.
- IN THE EVENT THAT SOME STATES AND JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES, TRANSCEND WILL STICK TO THE WARRANTY PERIODS SET FORTH ABOVE.
- Transcend may obtain access to the data and information ("Information") stored in the product when providing the warranty service, and agrees not to disclose, without your prior written consent, any Information to any third parties other than the employees on a service-providing basis.

### Online Registration

To expedite warranty service, please access to <http://www.transcend-info.com/Support/registration> to register your product within 30 days of the original purchase date.

### Version Update

This Warranty may be updated from time to time, and the version published on Transcend Official Website shall prevail (<http://www.transcend-info.com/Warranty>).



**Transcend Information. Inc.**  
<http://www.transcend-info.com/>

\*Логотип Transcend — это зарегистрированный торговый знак Transcend Information, Inc.

\*Все прочие торговые марки являются собственностью их владельцев.